Form No. 3437-317 Rev A

TORO®

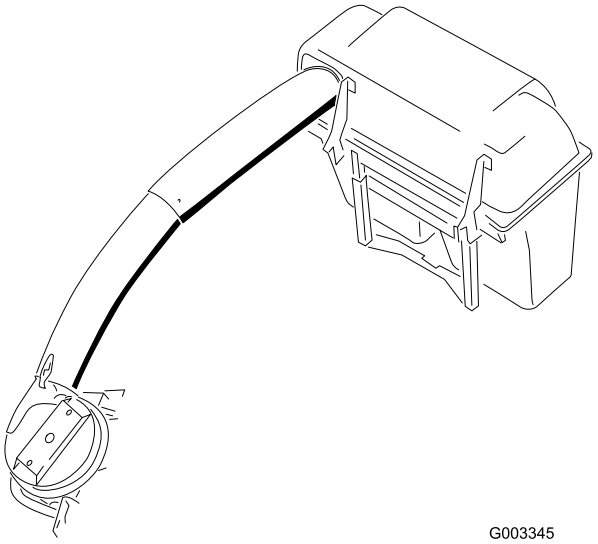
Count on it.

Manuale dell'operatore

Sistema di raccolta standard E-Z VAC™

Tosaerba con operatore a bordo con raggio di sterzata pari a zero

Nº del modello 78481—Nº di serie 400000000 e superiori



G003345

Registrate il vostro prodotto presso www.Toro.com.
Traduzione dell'originale (IT)

3437-317 A

⚠ AVVERTENZA

CALIFORNIA
Avvertenza norma "Proposition 65"

L'utilizzo del presente prodotto potrebbe esporre a sostanze chimiche che nello Stato della California sono considerate cancerogene e causa di anomalie congenite o di altre problematiche della riproduzione.

Introduzione

Leggete attentamente il presente manuale al fine di utilizzare e mantenere correttamente il prodotto ed evitare infortuni e danni. Voi siete responsabili del corretto utilizzo del prodotto, all'insegna della sicurezza.

Visitate il sito www.Toro.com per ricevere materiali di formazione sulla sicurezza e il funzionamento dei prodotti, avere informazioni sugli accessori, ottenere assistenza nella ricerca di un rivenditore o registrare il vostro prodotto.

Per assistenza, ricambi originali Toro o ulteriori informazioni, rivolgetevi a un Distributore Toro autorizzato o ad un Centro Assistenza Toro ed abbiate sempre a portata di mano il numero del modello ed il numero di serie del prodotto. La Figura 1, Figura 2 e Figura 3 indicano la posizione del numero di modello e di serie sul prodotto. Scrivete i numeri negli spazi previsti.

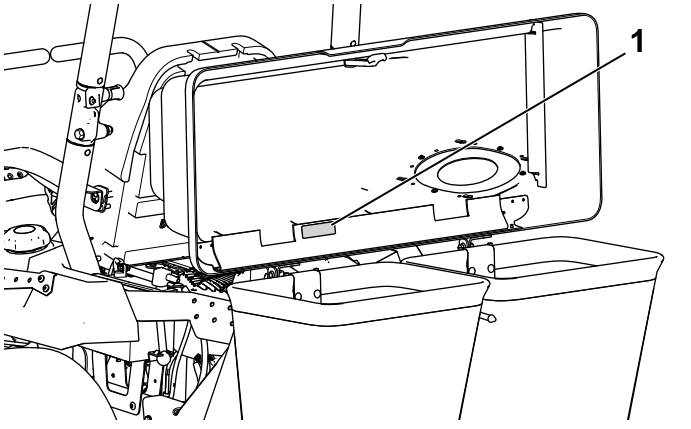


Figura 1

1. Posizione di numero di modello e di serie del sistema di raccolta

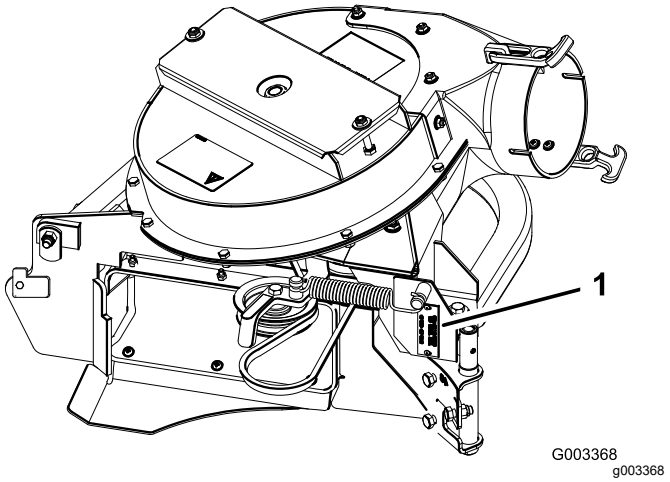


Figura 2

1. Posizione di numero di modello e di serie del soffiatore

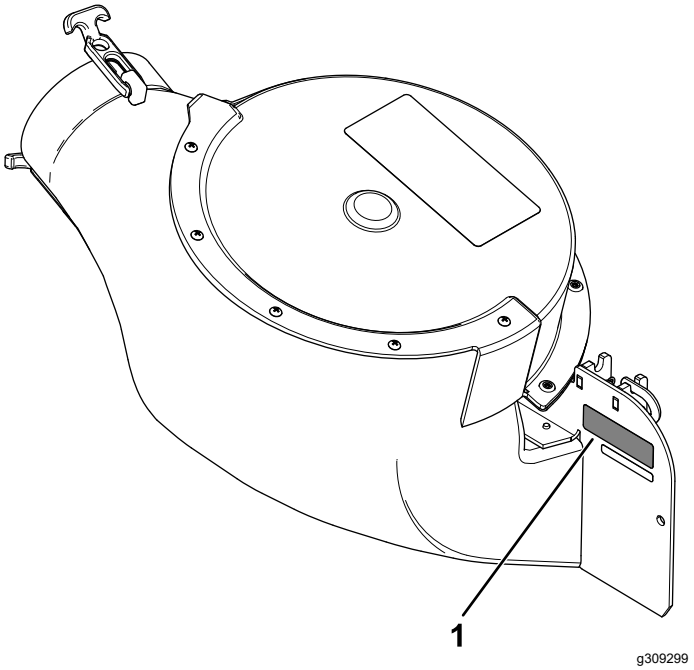


Figura 3

1. Posizione di numero di modello e di serie del soffiatore

© 2020—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Contattateci a www.Toro.com.
Stampato negli USA
Tutti i diritti sono riservati

Nº del modello _____

Nº di serie _____

Questo manuale identifica pericoli potenziali e riporta messaggi di sicurezza evidenziati dal simbolo di avviso di sicurezza (Figura 4), che segnala un pericolo che può causare gravi infortuni o la morte se non osserverete le precauzioni raccomandate.



g000502

Figura 4

Simbolo di avviso di sicurezza

Per evidenziare le informazioni vengono utilizzate due parole. **Importante** indica informazioni meccaniche di particolare importanza e **Nota** evidenzia informazioni generali di particolare rilevanza.

Indice

Sicurezza 4
Avvertenze di sicurezza per il traino 4
Adesivi di sicurezza e informativi 5
Preparazione 7
1 Preparazione della macchina 9
2 Montaggio del perno del ROPS 9
3 Montaggio del kit zavorra 10
4 Montaggio del supporto del sistema di raccolta (se pertinente) 11
5 Montaggio del supporto della trasmissione 12
6 Montaggio dell'ancoraggio trasversale 12
7 Montaggio del gruppo perno 13
8 Montaggio dell'asta di tenuta 14
9 Montaggio del cofano 14
10 Montaggio del cofano 14
11 Installazione dei cesti 15
12 Montaggio del coperchio dell'attacco 16
13 Rimozione di copricinghia, staffa e guida di scarico preesistenti 16
14 Montaggio del gruppo puleggia del soffiatore e della staffa del copricinghia 17
15 Montaggio del deflettore 20
16 Montaggio del gruppo soffiatore 21
17 Montaggio di cinghia del soffiatore, molla e copricinghia del soffiatore 24
18 Installazione dei tubi di scarico 26
19 Regolazione del freno di staziona-mento 28
20 Controllo della pressione degli pneumatici 28
Funzionamento 29
Svuotamento dei cesti di raccolta 30
Disintasamento del sistema di raccolta 30
Rimozione del sistema di raccolta 31
Trasporto della macchina 31
Suggerimenti 31
Manutenzione 33
Programma di manutenzione raccoman-dato 33
Pulizia della griglia del cofano 33
Controllo del sistema di raccolta 34
Pulizia del sistema di raccolta e dei cesti 34
Ispezione della cinghia del soffiatore 34
Sostituzione della cinghia del soffiatore 34
Ingrassaggio del braccio di rinvio per i modelli di soffiatore 78483–78488 36
Controllo del sistema di raccolta 36
Controllo delle lame del tosaerba 36
Selezione delle lame del tosaerba 36
Sostituzione del deflettore di sfalcio 36
Rimessaggio 37
Localizzazione guasti 38

Sicurezza

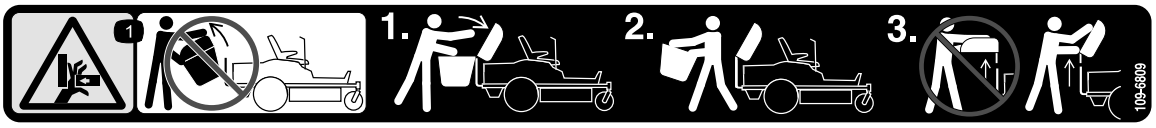
- Acquisire familiarità con il corretto funzionamento dell'attrezzatura, dei comandi dell'operatore e degli adesivi di sicurezza.
- Prestate la massima attenzione quando usate cesti di raccolta od altri accessori, che possono modificare la stabilità e le caratteristiche operative della macchina.
- Per aumentare la stabilità, seguite le raccomandazioni del produttore in merito all'aggiunta o rimozione della zavorra o dei contrappesi delle ruote.
- Non utilizzate il cesto di raccolta su chine ripide. Quando è pesante, il cesto di raccolta può fare perdere il controllo o ribaltare la macchina.
- Rallentate e fate molta attenzione sui pendii. In questi casi non mancate di condurre la macchina nella direzione consigliata. Le condizioni del tappeto erboso possono influire sulla stabilità della macchina. Agite con la massima cautela quando operate nelle vicinanze di scarpate.
- Sulle pendenze eseguite tutti i movimenti in modo lento e graduale. Non effettuate improvvisi cambiamenti di velocità, di direzione o svolte.
- Il cesto di raccolta può impedire la visione posteriore. Utilizzate la massima cautela durante la marcia indietro.
- Prestate la massima attenzione durante il carico e lo scarico della macchina da un rimorchio o da un autocarro.
- Non utilizzate mai la macchina se il deflettore di scarico è alzato o è stato rimosso o modificato, salvo quando utilizzate il cesto di raccolta.
- Tenete mani e piedi a distanza dalle parti mobili. Non eseguite regolazioni mentre il motore è in funzione.
- Parcheggiate la macchina su una superficie pianeggiante, disinnestate le trasmissioni e spegnete il motore prima di abbandonare la posizione dell'operatore per qualsiasi motivo, incluso lo svuotamento del dispositivo di raccolta dello sfalcio o il disintasamento del camino di scarico.
- Se togliete il cesto di raccolta, non dimenticate di montare il deflettore di scarico o la protezione rimossa prima di montare il cesto. Non azionate il tosaerba se non è montato il cesto di raccolta completo o il deflettore dell'erba.
- Non lasciate l'erba all'interno del cesto di raccolta dello sfalcio per periodi di tempo prolungati.
- I componenti del cesto di raccolta sono soggetti a usura, danni e deterioramento, fattori che possono esporvi a parti mobili o favorire il lancio di oggetti. Verificate frequentemente i componenti e sostituiteli con componenti del produttore raccomandati, quando necessario.

Avvertenze di sicurezza per il traino

- L'attrezzatura da trainare deve essere agganciata soltanto al punto di attacco.
- Rispettate le raccomandazioni del costruttore dell'accessorio di raccolta in materia di limiti di peso delle attrezzature trainate e traino su pendenze.
- Non lasciate che bambini o altre persone entrino o salgano sulle attrezzature trainate.
- Su pendenze, il peso delle attrezzature trainate può fare perdere trazione e controllo. Riducete il peso delle attrezzature trainate e rallentate.
- La distanza di arresto aumenta con il peso del carico trainato. Guidate lentamente e lasciate una distanza maggiore per l'arresto.
- Effettuate curve ampie per tenere l'accessorio di raccolta lontano dalla macchina.
- Non trainate un carico più pesante della macchina per il traino.

Adesivi di sicurezza e informativi

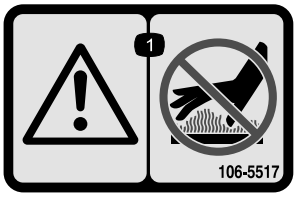
Gli adesivi di sicurezza e di istruzioni sono chiaramente visibili e sono affissi accanto a zone particolarmente pericolose. Sostituite gli adesivi danneggiati o smarriti.



decal109-6809

109-6809

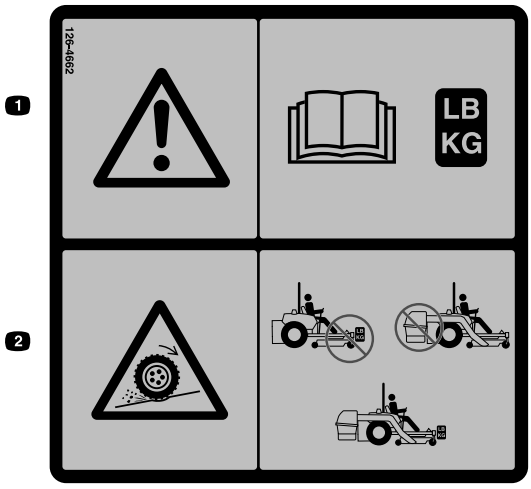
1. Pericolo di schiacciamento delle mani – non togliete l'intero sistema di raccolta dalla macchina. Passaggio 1: aprite il coperchio del sistema di raccolta. Passaggio 2: togliete il cesto/i cesti dal sistema di raccolta. Passaggio 3: non togliete il coperchio del sistema di raccolta quando è chiuso; aprite il coperchio prima di rimuoverlo.



decal106-5517

106-5517

1. Avvertenza – non toccate la superficie calda.



decal126-4662

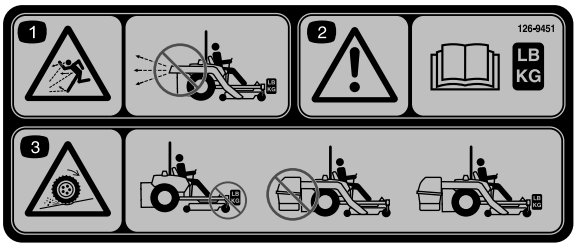
126-4662

1. Avvertenza – leggete il *Manuale dell'operatore* per la quantità corretta di contrappesi.
2. Pericolo di perdita di trazione e sterzata o ridotta stabilità – il contrappeso (o contrappesi) E-Z VAC montato senza E-Z VAC può causare la perdita di trazione e di controllo durante la sterzata. E-Z VAC installato senza il relativo contrappeso (o contrappesi) può causare una ridotta stabilità. Installate la zavorra (o zavorre) solo quando E-Z VAC è installato.



decal133-8061

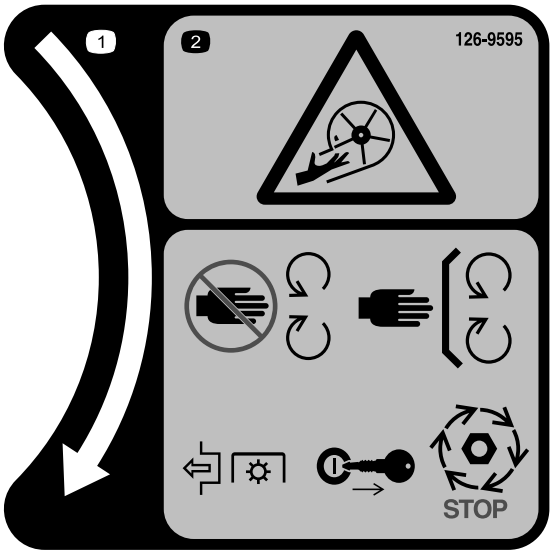
133-8061



decal126-9451

126-9451

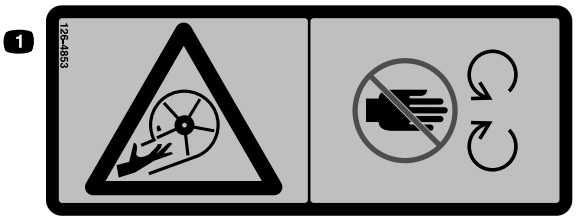
1. Pericolo di oggetti scagliati – non azionate il soffiatore senza l'intero sistema di raccolta installato e fissato.
2. Avvertenza – leggete il *Manuale dell'operatore* sull'installazione del contrappeso.
3. Pericolo di perdita di trazione e sterzata o ridotta stabilità – il contrappeso (o contrappesi) E-Z VAC montato senza E-Z VAC può causare la perdita di trazione e di controllo durante la sterzata. E-Z VAC installato senza il relativo contrappeso (o contrappesi) può causare una ridotta stabilità. Installate la zavorra (o zavorre) solo quando E-Z VAC è installato.



decal126-9595

126-9595

1. Indicatore di rotazione
2. Pericolo ventola/lame rotanti – tenete le mani a distanza dalle parti in movimento. Mantenete montati e funzionanti tutti i dispositivi di sicurezza. Non toccate l'interno del soffiatore a meno che l'indicatore di rotazione non si sia fermato. Disinnestate la PDF, spegnete il motore, togliete la chiave e attendete che tutte le parti in movimento si fermino.



decal126-4853

126-4853

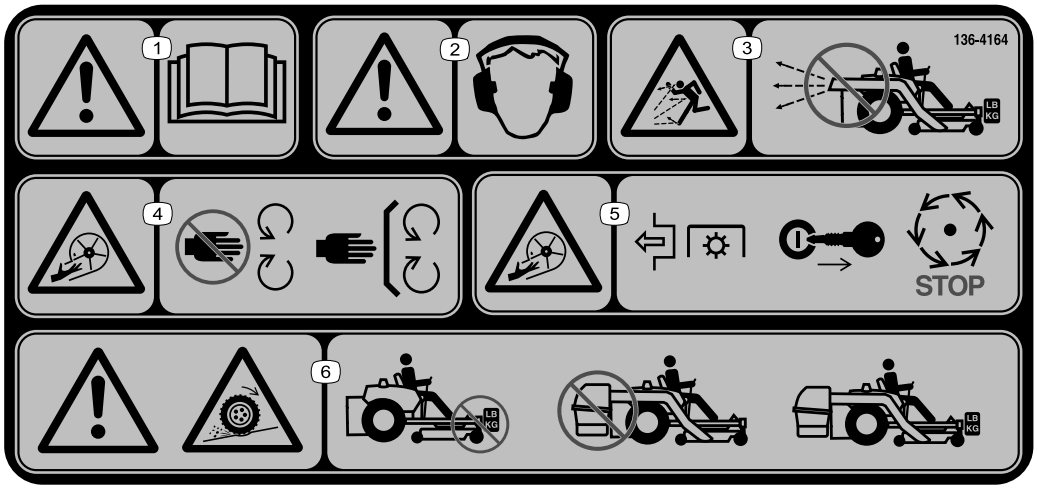
1. Pericolo ventola/lame rotanti – tenete le mani a distanza dalle parti in movimento. Mantenete montati e funzionanti tutti i dispositivi di sicurezza. Non toccate l'interno del soffiatore a meno che l'indicatore di rotazione non si sia fermato.



decal126-4659

126-4659

1. Avvertenza – puleggia calda. Lasciarla raffreddare.



decal136-4164

136-4164

1. Avvertenza – leggete il *Manuale dell'operatore*.
2. Avvertenza – è necessario indossare protezioni per l'udito.
3. Pericolo di oggetti scagliati – non azionate il soffiatore senza l'intero sistema installato e fissato.
4. Pericolo di taglio/smembramento, girante – tenetevi a distanza dalle parti in movimento; tenete tutte le protezioni e i coperchi montati.
5. Pericolo di taglio/smembramento, girante – disinnestate la PDF, togliete la chiave e attendete che tutte le parti in movimento si fermino.
6. Avvertenza; perdita di trazione – non azionate solo con contrappesi installati; non azionate solo con E-Z Vac installato; utilizzate solo con entrambi E-Z Vac e i contrappesi installati.

Preparazione

Parti sciolte

Verificate che sia stata spedita tutta la componentistica, facendo riferimento alla seguente tabella.

Procedura	Descrizione	Qté	Uso
1	Non occorrono parti	–	Preparazione della macchina.
2	Gruppo del perno del ROPS Bullone (n. 10 x ¾") Rondella (n. 10)	2 2 2	Montaggio del perno del ROPS.
3	Zavorra Piastra sagomata Piastra Piastra con alette Bullone (⅜" x 2½") Dado (⅜") Zavorra piatta	2 2 2 2 4 4 2	Montaggio delle zavorre.
4	Supporto del sistema di raccolta sinistro Supporto del sistema di raccolta destro Bullone (5/16" x 3¼") Dado flangiato (5/16") Rondella	1 1 4 4 4	Montaggio del supporto del sistema di raccolta.
5	Supporto della trasmissione	1	Montaggio del supporto della trasmissione.
6	Ancoraggio trasversale Bullone a testa esagonale (5/16" x ⅞") Dado flangiato (5/16")	1 4 4	Montaggio dell'ancoraggio trasversale.
7	Gruppo perno Coppiglia	1 1	Montaggio del gruppo perno.
8	Asta di tenuta Coppiglia	1 1	Montaggio dell'asta di tenuta.
9	Cofano Griglia erba Coppiglia	1 1 2	Montaggio del cofano.
10	Gruppo cofano	1	Montaggio del cofano.
11	Cesto	2	Installazione dei cesti.
12	Coperchio dell'attacco	1	Montaggio del coperchio dell'attacco.
13	Non occorrono parti	–	Rimozione di copricinghia, staffa e guida di scarico preesistenti.

Procedura	Descrizione	Qté	Uso
14	Gruppo della puleggia del soffiatore Staffa del copricinghia Piastrina per vite autofilettante Bullone a testa tonda (¼" x ¾") Dado di bloccaggio (¼") Dado di bloccaggio (⅜") Puleggia del soffiatore Dado di bloccaggio (¾") Rondella Attacco della puleggia	1 1 1 2 2 3 1 1 1 1	Montaggio del gruppo puleggia del soffiatore.
15	Deflettore Bullone a testa tonda (5/16" x ⅞") Dado flangiato (5/16") Bullone a testa tonda (⅜" x ⅞") Dado flangiato (⅜")	1 1 1 2 2	Montaggio del deflettore.
16	Gruppo soffiatore Cinghia del soffiatore Perno girevole Spina (3/16" x ⅞")	1 1 1 1	Montaggio del gruppo soffiatore.
17	Copricinghia del soffiatore Manopola del coperchio	1 1	Montaggio di cinghia del sistema di raccolta, molla e copricinghia del soffiatore.
18	Tubo superiore Tubo inferiore Bullone (n. 10 x ¾") Dado di bloccaggio (n. 10) Rondella (7/32")	1 1 3 3 3	Installazione dei tubi di scarico.
19	Non occorrono parti	–	Regolazione del freno di stazionamento.
20	Non occorrono parti	–	Controllo della pressione degli pneumatici.

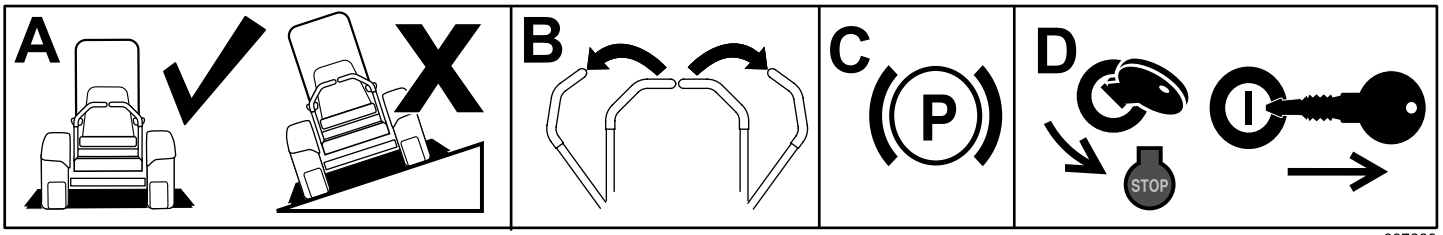
1

Preparazione della macchina

Non occorrono parti

Procedura

1. Parcheggiate la macchina su terreno pianeggiante.
2. Spostate le leve di controllo del movimento in posizione di BLOCCO IN FOLLE.
3. Inserite il freno di stazionamento.
4. Spegnete il motore e togliete la chiave.



g037289

g037289

Figura 5

2

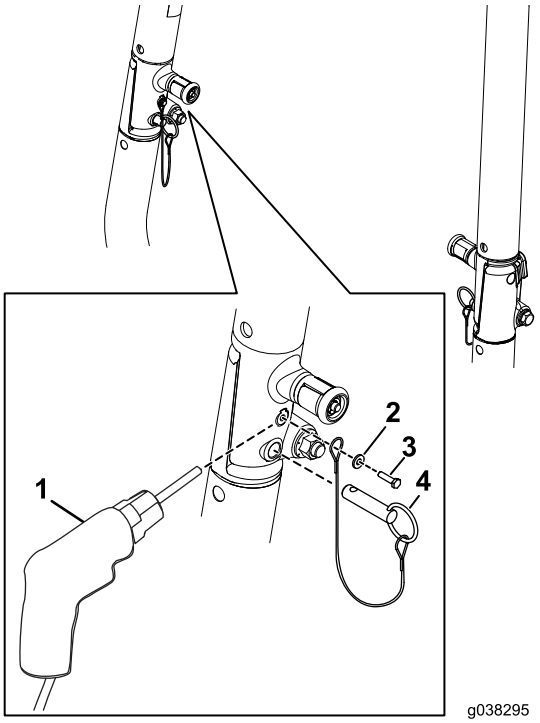
Montaggio del perno del ROPS

Parti necessarie per questa operazione:

2	Gruppo del perno del ROPS
2	Bullone (n. 10 x ¾")
2	Rondella (n. 10)

Procedura

1. Utilizzate una punta per trapano n. 18 (0,170") e praticate il foro per il cordone nel ROPS (Figura 6).
2. Utilizzate la vite autofilettante (n. 10 x ¾") e la rondella per fissare il gruppo del perno del ROPS su ciascun lato del gruppo ROPS (Figura 6).
3. Inserite il perno del ROPS nel foro del ROPS (Figura 6).



g038295

g038295

Figura 6

1. Trapanate con una punta n. 18 (0,170")
2. Rondella (n. 10)
3. Vite autofilettante (n. 10 x ¾")
4. Perno del sistema ROPS

3

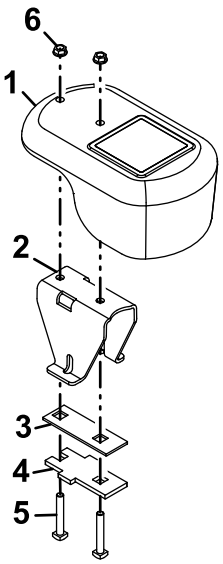
Montaggio del kit zavorra

Parti necessarie per questa operazione:

2	Zavorra
2	Piastra sagomata
2	Piastra
2	Piastra con alette
4	Bullone (⅜" x 2½")
4	Dado (⅜")
2	Zavorra piatta

Procedura

1. Utilizzate i bulloni (⅜" x 2½") e i dadi (⅜") per fissare le piastre alla zavorra (Figura 7).

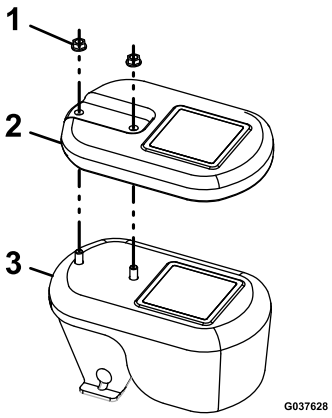


g185955

Figura 7

1. Zavorra
2. Piastra sagomata
3. Piastra
4. Piastra con alette
5. Bullone (⅜" x 2½")
6. Dado (⅜")

2. Utilizzate i dadi (⅜") per aggiungete la zavorra piatta al gruppo zavorra nelle macchine con un piatto di taglio da 122 cm (Figura 8).

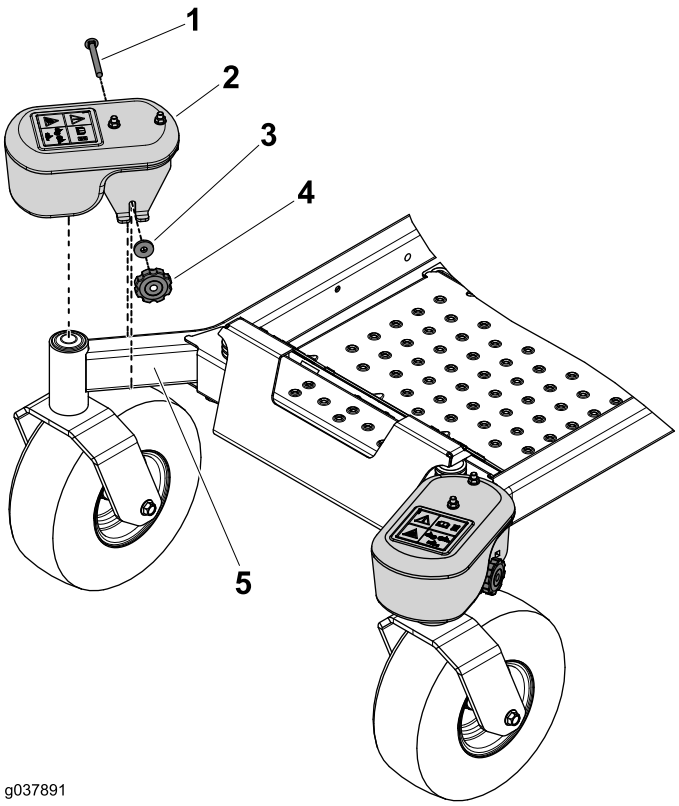


g037628

Figura 8

1. Dado (⅜")
2. Zavorra piatta
3. Gruppo peso

3. Utilizzate la manopola, la rondella e il bullone a testa tonda (⅜" x 3½") per fissare una zavorra delle ruote orientabili su ciascun braccio orientabile (Figura 9).



g037891

g037891

Figura 9

1. Bullone a testa tonda (⅜" x 3½")
2. Zavorra
3. Rondella
4. Manopola
5. Braccio orientabile

4

Montaggio del supporto del sistema di raccolta (se pertinente)

Parti necessarie per questa operazione:

1	Supporto del sistema di raccolta sinistro
1	Supporto del sistema di raccolta destro
4	Bullone (5/16" x 3¼")
4	Dado flangiato (5/16")
4	Rondella

Procedura

1. Rimuovete i bulloni e i dadi che fissano il bordo superiore alla macchina (Figura 10).

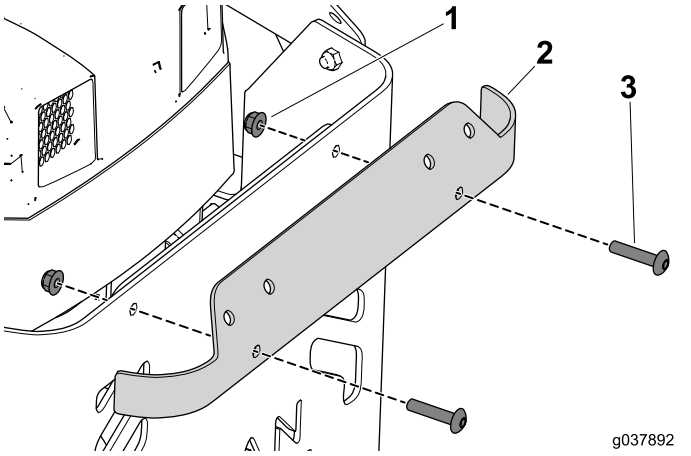


Figura 10

1. Dado flangiato
2. Bordo superiore
3. Bullone

2. Rimuovete ed eliminate i bulloni e i dadi che fissano il lato sinistro della protezione posteriore al telaio (Figura 11).

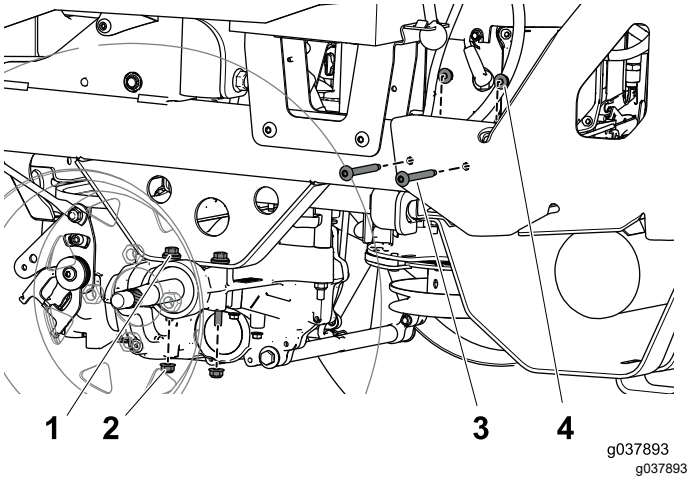


Figura 11

1. Bullone che fissa il gruppo di trasmissione sinistro
2. Dado flangiato che fissa il gruppo di trasmissione sinistro
3. Bullone che fissa la protezione posteriore
4. Dado flangiato che fissa la protezione posteriore

3. Rimuovete e mettete da parte i 2 dadi flangiati che fissano il gruppo di trasmissione sinistro al telaio (Figura 11).

   Nota: Non togliete i bulloni.

4. Allineate i fori sul supporto con i bulloni sul gruppo di trasmissione e montate, senza serrarli, i dadi che avete messo da parte (Figura 12).

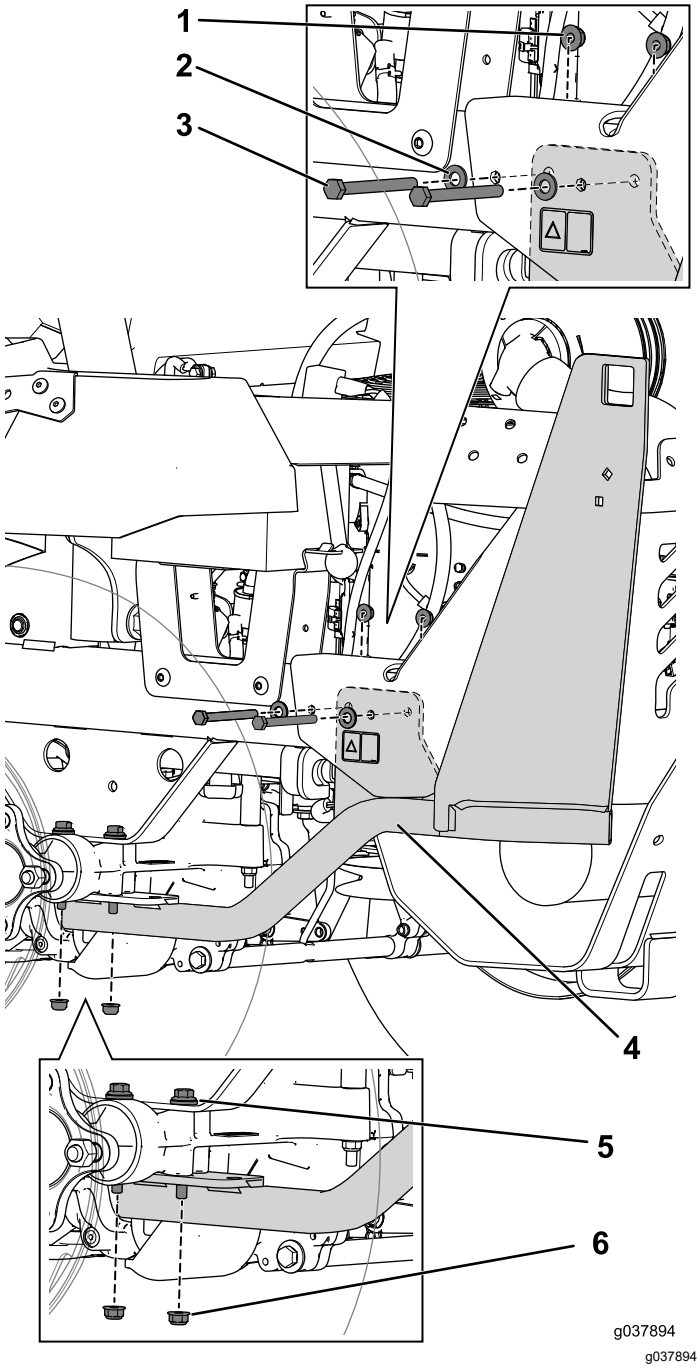


Figura 12

1. Dado flangiato (5/16")
2. Rondella
3. Bullone (5/16" x 3¼")
4. Supporto del sistema di raccolta sinistro
5. Bullone del gruppo di trasmissione
6. Dado flangiato (5/16")

5. Utilizzate i 2 bulloni (5/16" x 3¼") e dadi per fissare il supporto al telaio (Figura 12).

Nota: L'aletta di montaggio del supporto viene montata all'interno del telaio e non copre l'adesivo.

6. Serrate tutta la bulloneria che avete montato.
7. Per montare il telaio di supporto destro seguite questa operazione.

5

Montaggio del supporto della trasmissione

Parti necessarie per questa operazione:

1	Supporto della trasmissione

Procedura

1. Rimuovete i 2 dadi flangiati dai bulloni di supporto sulle trasmissioni sinistra e destra e metteteli da parte (Figura 13).

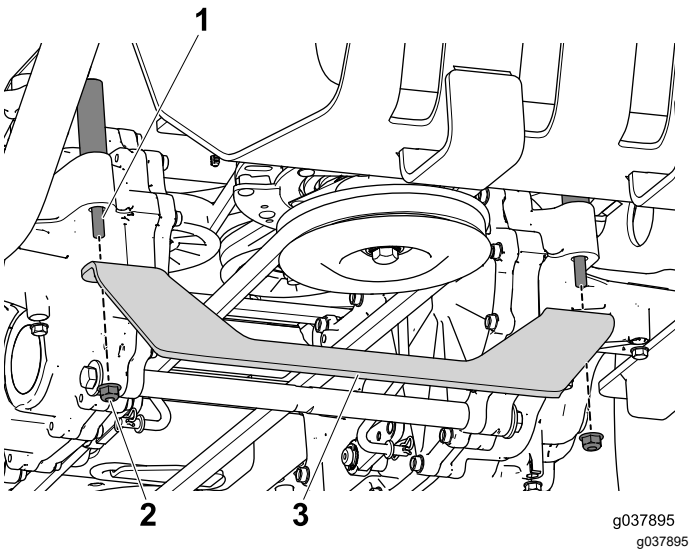


Figura 13

1. Bullone di supporto
2. Dado flangiato
3. Supporto della trasmissione

2. Allineate la staffa ai bulloni di supporto e fissateli con i 2 dadi flangiati che avete rimosso nel passaggio precedente (Figura 13).

6

Montaggio dell'ancoraggio trasversale

Parti necessarie per questa operazione:

1	Ancoraggio trasversale
4	Bullone a testa esagonale (5/16" x ⅞")
4	Dado flangiato (5/16")

Procedura

1. Utilizzate 2 bulloni a testa esagonale (5/16" x ⅞") e dadi flangiati per fissare l'ancoraggio trasversale al supporto del sistema di raccolta destro e sinistro (Figura 14).

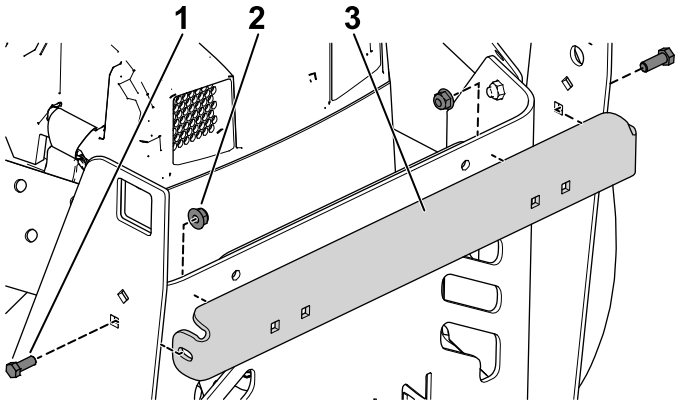


Figura 14

1. Bullone a testa esagonale (5/16" x ⅞")
2. Dado flangiato (5/16")
3. Ancoraggio trasversale

2. Utilizzate 2 bulloni a testa esagonale (5/16" x ⅞") e dadi flangiati per fissare l'ancoraggio trasversale alla protezione posteriore (Figura 15).

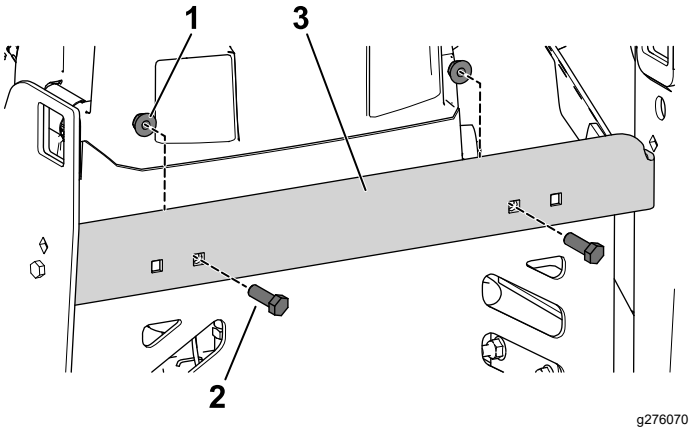


Figura 15

1. Dado flangiato (5/16")
2. Bullone a testa esagonale (5/16" x ⅞")
3. Ancoraggio trasversale

7

Montaggio del gruppo perno

Parti necessarie per questa operazione:

1	Gruppo perno
1	Coppiglia

Procedura

1. Fate scorrere l'estremità quadrata del gruppo perno attraverso l'apertura nel supporto del sistema di raccolta sinistro, e il perno attraverso il supporto destro (Figura 16).

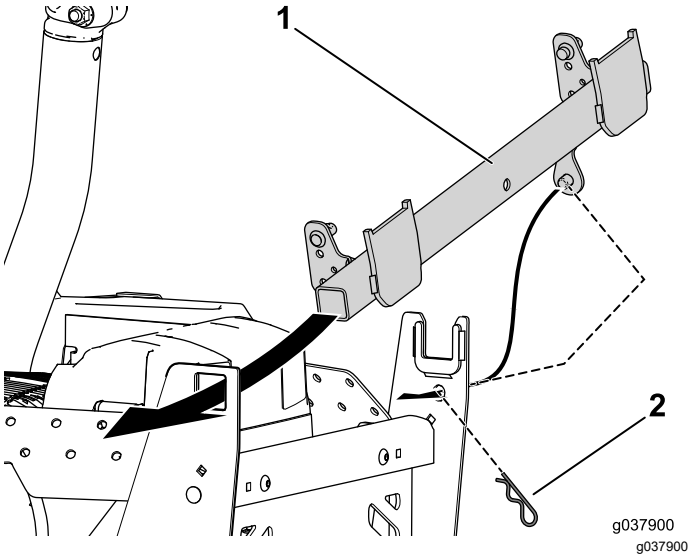


Figura 16

1. Gruppo perno
2. Coppiglia

2. Inserite la coppiglia nel perno per fissare il gruppo articolato al supporto del cesto di raccolta (Figura 16).

8

Montaggio dell'asta di tenuta

Parti necessarie per questa operazione:

1	Asta di tenuta
1	Coppiglia

Procedura

1. Montate l'asta di tenuta sul gruppo perno (Figura 17).

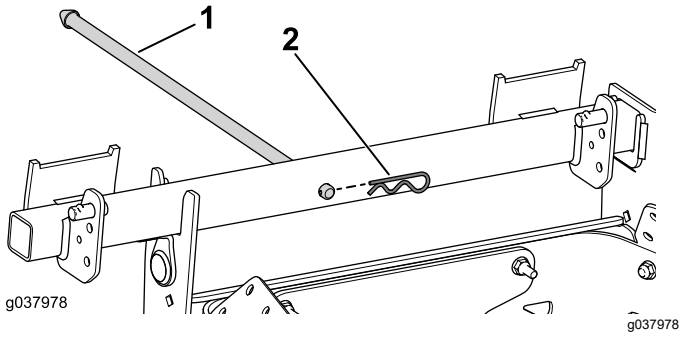


Figura 17

1. Asta di tenuta
2. Coppiglia

2. Utilizzate la coppiglia per fissare l'asta nel gruppo perno (Figura 17).

9

Montaggio del cofano

Parti necessarie per questa operazione:

1	Cofano
1	Griglia erba
2	Coppiglia

Procedura

Utilizzate le 2 coppiglie per fissare la griglia per l'erba al cofano (Figura 18).

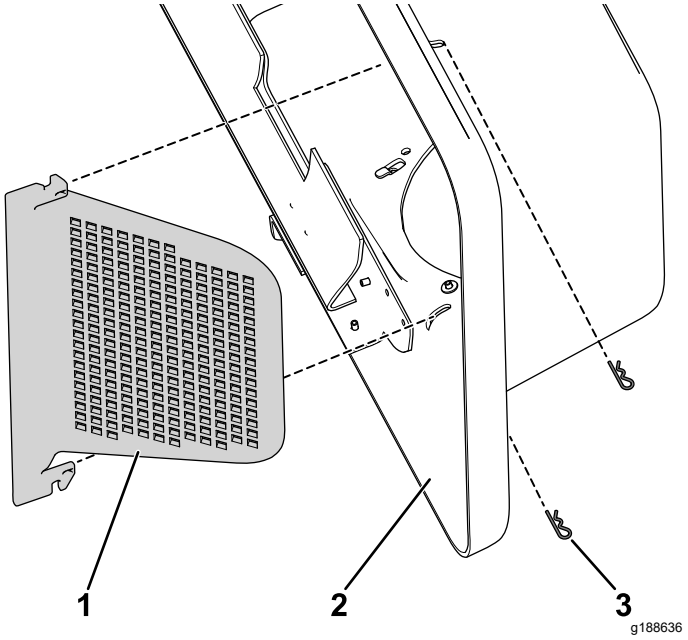


Figura 18

1. Griglia erba
2. Cofano
3. Coppiglia

10

Montaggio del cofano

Parti necessarie per questa operazione:

1	Gruppo cofano

Procedura

1. Rimuovete il gancio del filtro dell'aria e ruotate il filtro in avanti in modo che vi sia spazio sufficiente per l'installazione del coperchio del cesto di raccolta (Figura 19).

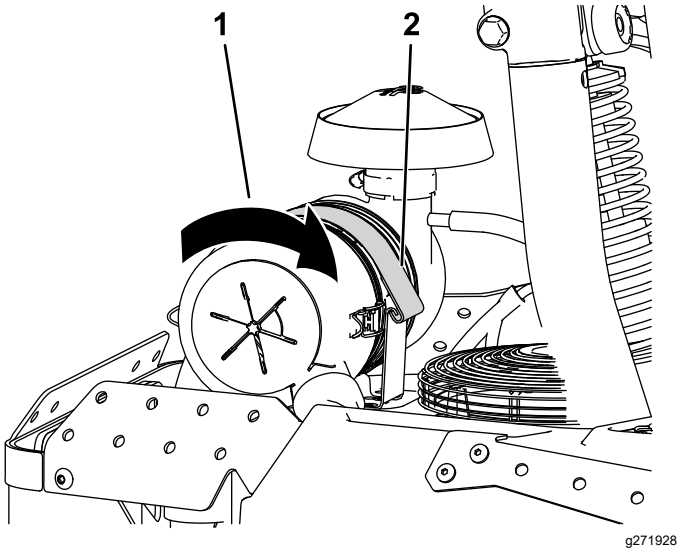


Figura 19

1. Ruotate il filtro dell'aria in avanti.
2. Gancio filtro dell'aria

2. Allineare i fori sulla staffa orientabile in corrispondenza delle predisposizioni sul perno girevole e far scorrere in posizione (Figura 20).

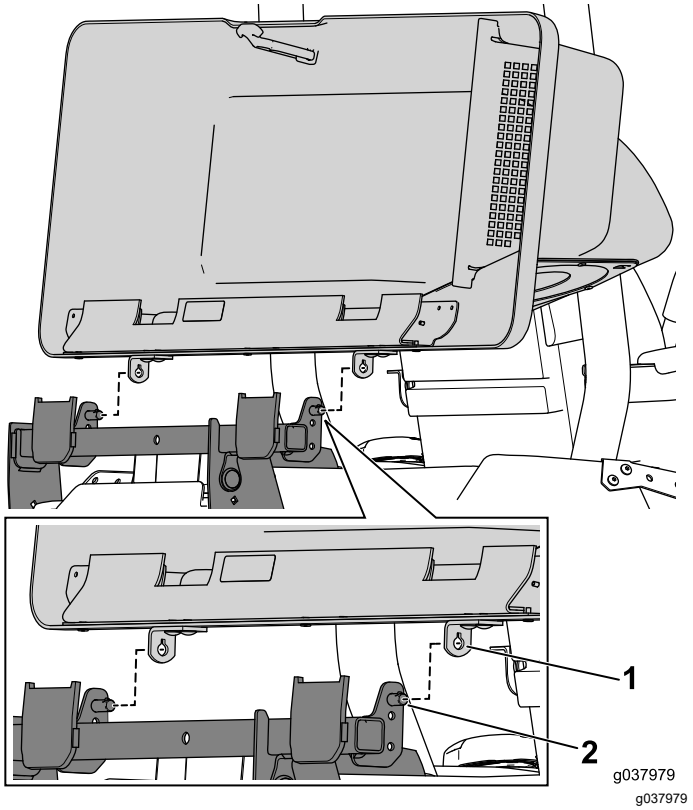


Figura 20

1. Staffa orientabile
2. Perno girevole

3. Ruotate il cofano per inserirlo nel perno girevole.
4. Riportate, ruotandolo, il filtro dell'aria nella sua posizione originale e montate il gancio (Figura 19).

11

Installazione dei cesti

Parti necessarie per questa operazione:

2	Cesto

Procedura

Agganciate il cesto sul gruppo perno (Figura 21).

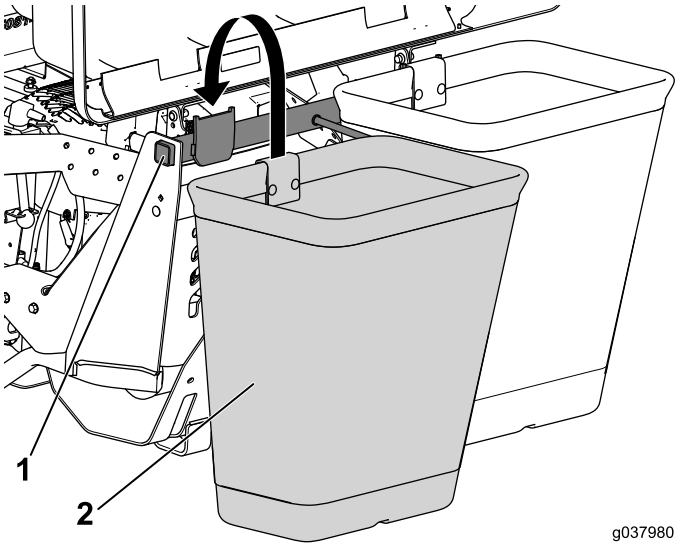


Figura 21

1. Cesto
2. Gruppo perno

12

Montaggio del coperchio dell'attacco

Parti necessarie per questa operazione:

1	Coperchio dell'attacco

Procedura

1. Applicate del lubrificante nel raccordo sul coperchio dell'attacco.
2. Allineate il coperchio dell'attacco sull'attacco e premetelo in posizione (Figura 22).

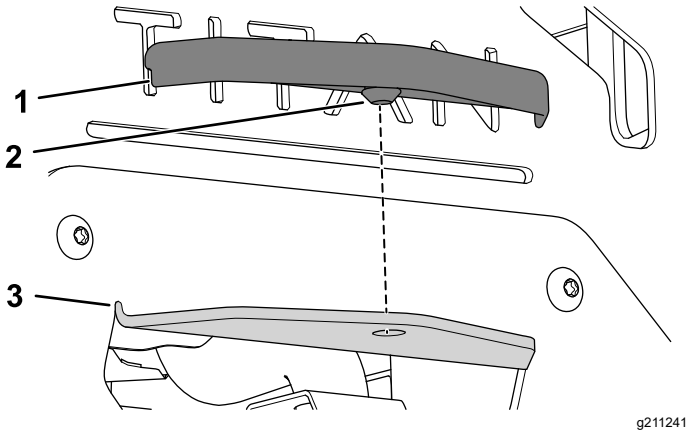


Figura 22

1. Coperchio dell'attacco
2. Raccordo
3. Attacco

13

Rimozione di copricinghia, staffa e guida di scarico preesistenti

Non occorrono parti

Procedura

Nota: Pulite l'area intorno al copricinghia prima di rimuoverlo.

1. Abbassate la scocca del tosaerba alla posizione dell'altezza di taglio inferiore.
2. Togliete il copricinghia destro (Figura 23).

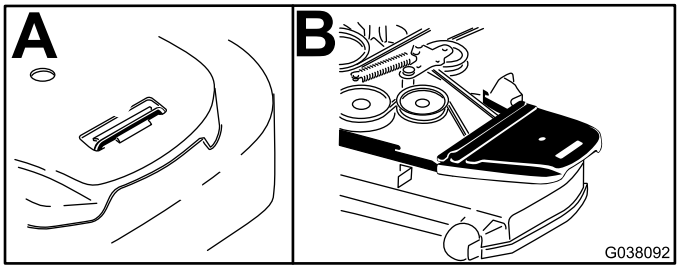


Figura 23

3. Rimuovete la staffa del copricinghia destro, **2 rondelle (solo per piatto di taglio da 152 cm)** e 2 dadi flangiati dal piatto di taglio (Figura 24).

   Nota: Conservate la bulloneria rimossa durante questa procedura, in modo che sia disponibile per un successivo rimontaggio.

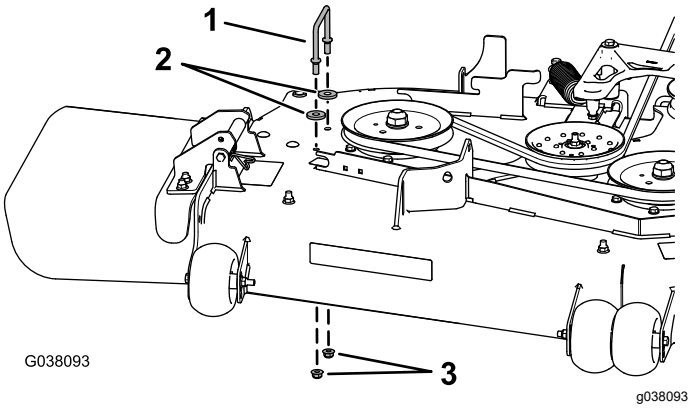


Figura 24

1. Staffa del copricinghia di destra
2. Rondelle – solo sul piatto di taglio da 152 cm
3. Dadi flangiati

4. Togliete il dado di bloccaggio, il bullone, la molla e il distanziale che fissano il deflettore alle staffe orientabili del tosaerba (Figura 25).

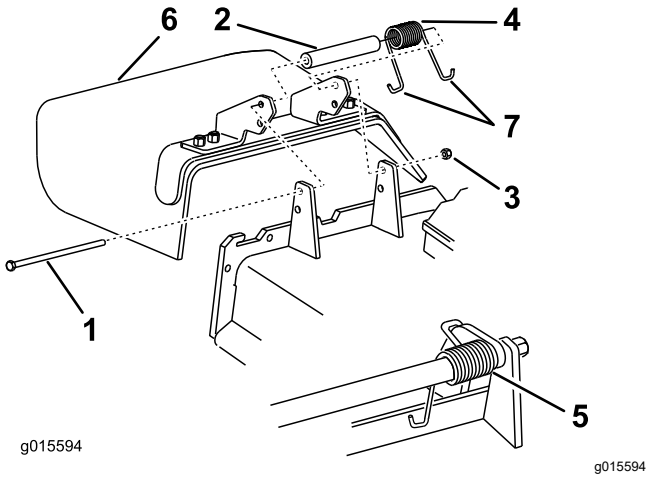


Figura 25

1. Bullone
2. Distanziale
3. Dado di bloccaggio
4. Molla
5. Molla montata
6. Deflettore dell'erba
7. Estremità a J della molla

5. Rimuovete il deflettore dell'erba (Figura 25).

14

Montaggio del gruppo puleggia del soffiatore e della staffa del copricinghia

Parti necessarie per questa operazione:

1	Gruppo della puleggia del soffiatore
1	Staffa del copricinghia
1	Piastrina per vite autofilettante
2	Bullone a testa tonda (¼" x ¾")
2	Dado di bloccaggio (¼")
3	Dado di bloccaggio (⅜")
1	Puleggia del soffiatore
1	Dado di bloccaggio (¾")
1	Rondella
1	Attacco della puleggia

Procedura

1. Sul tosaerba, eliminate la tensione della molla dalla puleggia tendicinghia caricata a molla; fate riferimento a Figura 26 o Figura 28.

   Nota: Per i modelli di soffiatore 78483, 78484, 78485, 78401, 78402, e 78403, utilizzate l'attrezzo per la rimozione delle molle (n. cat. Toro 92-5771) per rimuovere la molla dal montante del piatto di taglio (Figura 27).

   Nota: Per i modelli di soffiatore 78486, 78487, 78488, 78404, 78405, e 78406, utilizzate un cricchetto nel foro quadrato del braccio tendicinghia per rimuovere la tensione sulla molla del tendicinghia (Figura 28).

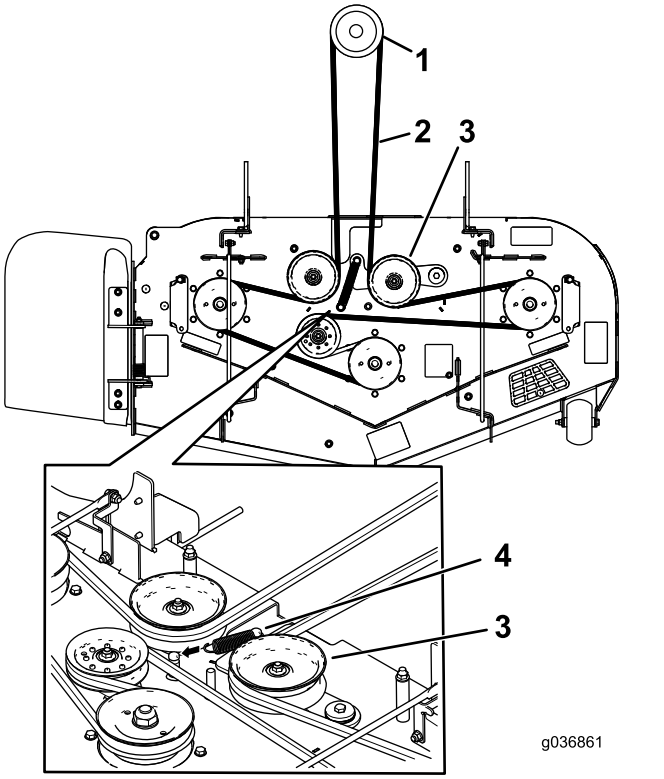


Figura 26

Modelli 78483, 78484, 78485, 78401, 78402, e 78403

1. Puleggia della frizione
2. Cinghia del tosaerba
3. Puleggia tendicinghia a molla
4. Molla

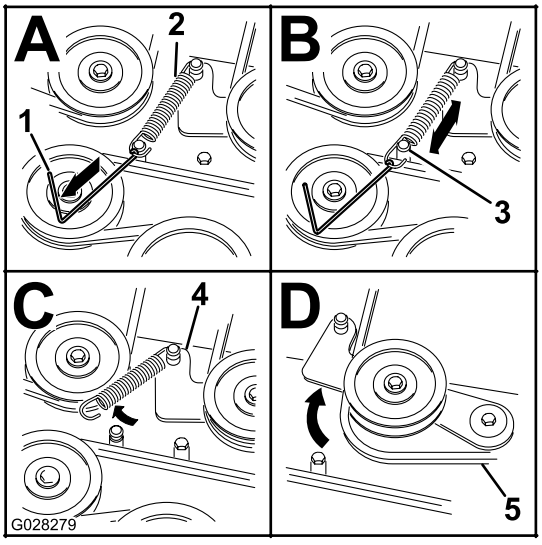


Figura 27

Modelli 78483, 78484, 78485, 78401, 78402, e 78403

1. Attrezzo per la rimozione delle molle (n. cat. Toro 92-5771)
2. Molla del tendicinghia
3. Montante del piatto di taglio
4. Braccio di rinvio
5. Cinghia del tosaerba

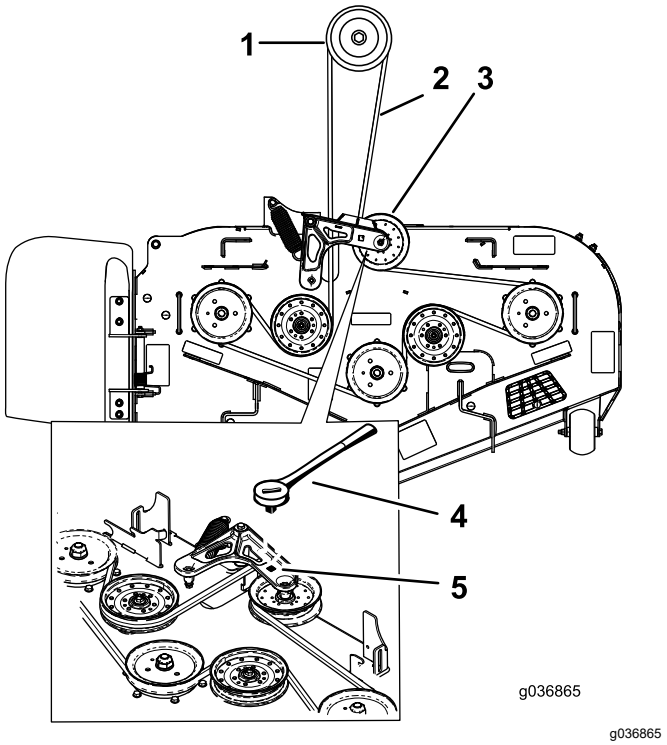


Figura 28

Modelli 78486, 78487, 78488, 78404, 78405, e 78406

1. Puleggia della frizione
2. Cinghia del tosaerba
3. Puleggia tendicinghia a molla
4. Cricchetto
5. Foro quadrato nel braccio di rinvio per il cricchetto

2. Rimuovete la cinghia dalla puleggia del piatto di taglio di destra.
3. Utilizzate una chiave da 1½" per fissare l'asse del fusello mentre rimuovete il dado di bloccaggio (¾") e la rondella dall'asse del fusello (Figura 29).

   Nota: Mettete da parte il dado di bloccaggio (¾") e la rondella per i modelli di soffiatore 78486, 78487, 78488, 78404, 78405 e 78406.

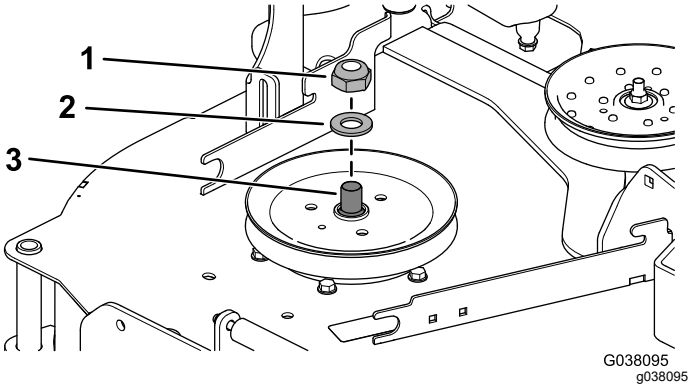


Figura 29

1. Dado di bloccaggio (¾")
2. Rondella
3. Albero del mandrino di destra

4. Utilizzate una chiave da 1½" per supportare l'asse del fusello mentre montate la doppia puleggia sull'asse del fusello di destra.
   - Per i **modelli di soffiatore 78483, 78484, 78485, 78401, 78402 e 78403**, attenetevi alla seguente procedura:
     A. Utilizzate il dado di bloccaggio (¾") e la rondella per fissare la nuova puleggia doppia sull'albero del mandrino di destra (Figura 30).
     B. Serrate il dado di bloccaggio (¾") a 176–217 N·m.

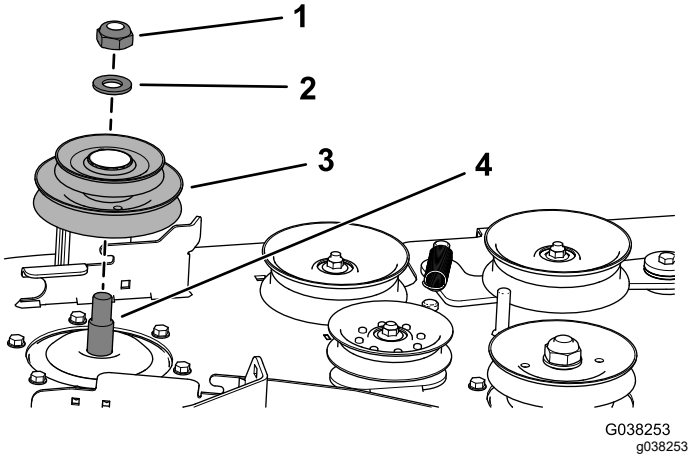


Figura 30

1. Dado di bloccaggio (¾")
2. Rondella
3. Doppia puleggia
4. Albero del mandrino di destra

   - Per **i modelli di soffiatore 78486, 78487, 78488, 78404, 78405 e 78406**, attenetevi alla seguente procedura:
     A. Inserite le viti prigioniere filettate sul supporto della puleggia attraverso i fori presenti nella puleggia del piatto (Figura 31).
     B. Utilizzate il dado di bloccaggio (¾") e la rondella messi da parte in precedenza per fissare la puleggia del piatto all'albero del mandrino(Figura 31).
     C. Serrate il dado di bloccaggio (¾") a 176–217 N·m.
     D. Sistemate la puleggia del soffiatore sulle viti prigioniere filettate e montate, senza serrarlo, il dado di bloccaggio (Figura 31).
     E. Ruotate la puleggia del soffiatore in senso orario fino al suo arresto.
     F. Serrate i 3 dadi di bloccaggio a 18 N·m.

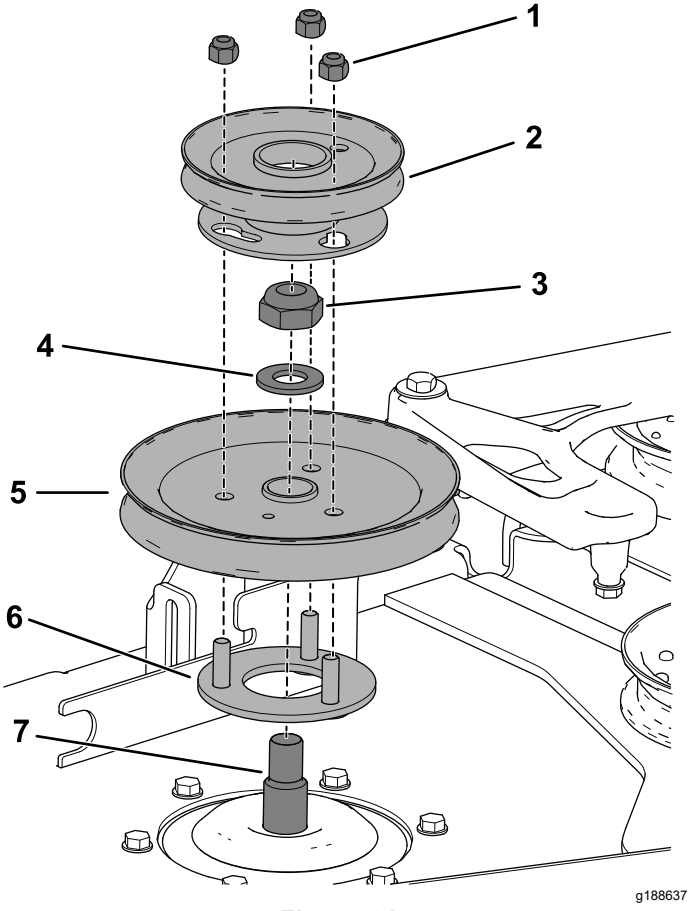


Figura 31

1. Dado di bloccaggio (⅜")
2. Puleggia del soffiatore
3. Dado di bloccaggio (¾")
4. Rondella
5. Puleggia del piatto di taglio preesistente
6. Attacco della puleggia
7. Albero del mandrino di destra

5. Assicuratevi che il bullone della lama sia serrato tra 115 e 149 N·m.
6. Montate la cinghia del tosaerba attorno alla puleggia inferiore della doppia puleggia (Figura 32).

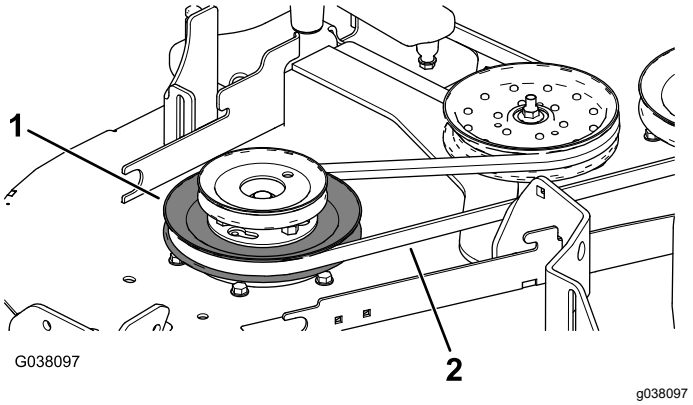


Figura 32

1. Puleggia inferiore
2. Cinghia del tosaerba

7. Montate la staffa del copricinghia sul piatto del tosaerba utilizzando 2 bulloni a testa tonda (¼" x ¾") e 2 dadi di bloccaggio (¼") come illustrato nella Figura 33.
8. Montate la piastrina per vite autofilettante sulla staffa del copricinghia (Figura 33).

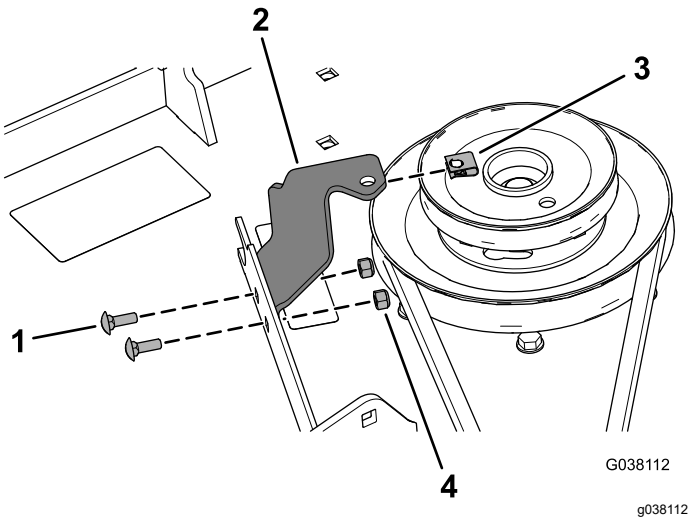


Figura 33

1. Bullone a testa tonda (¼" x ¾")
2. Staffa del copricinghia
3. Piastrina per vite autofilettante
4. Dado di bloccaggio (¼")

9. Montate la cinghia del piatto di taglio attorno alla puleggia tendicinghia caricata a molla (Figura 26 o Figura 28).
10. Utilizzate lo strumento di rimozione della molla (n. cat. Toro 92–5771) per agganciare la molla alla puleggia del tendicinghia caricata a molla.

15

Montaggio del deflettore

Parti necessarie per questa operazione:

1	Deflettore
1	Bullone a testa tonda (5/16" x ⅞")
1	Dado flangiato (5/16")
2	Bullone a testa tonda (⅜" x ⅞")
2	Dado flangiato (⅜")

Procedura

1. Rimuovete i 2 dadi flangiati preesistenti (⅜") e i 2 bulloni a testa tonda (⅜" x ⅞") dal piatto di taglio (Figura 34).

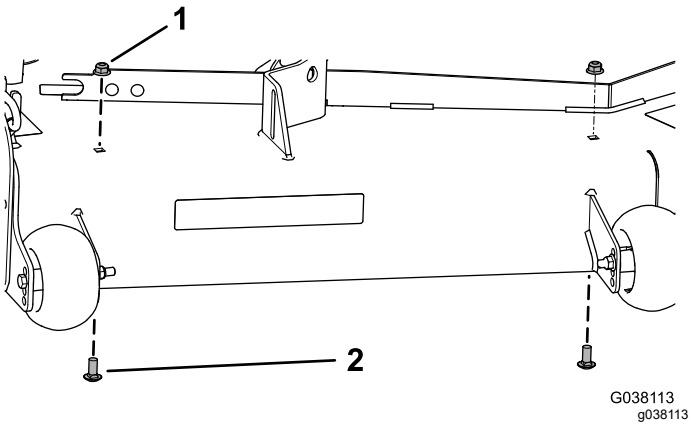


Figura 34

1. Dado flangiato (⅜")
2. Bullone a testa tonda (⅜" x ⅞")

2. Montate il deflettore utilizzando il bullone a testa tonda (5/16" x ⅞"), il dado flangiato (5/16"), 2 bulloni a testa tonda (⅜" x ⅞") e 2 dadi flangiati (⅜"), come illustrato nella Figura 35.

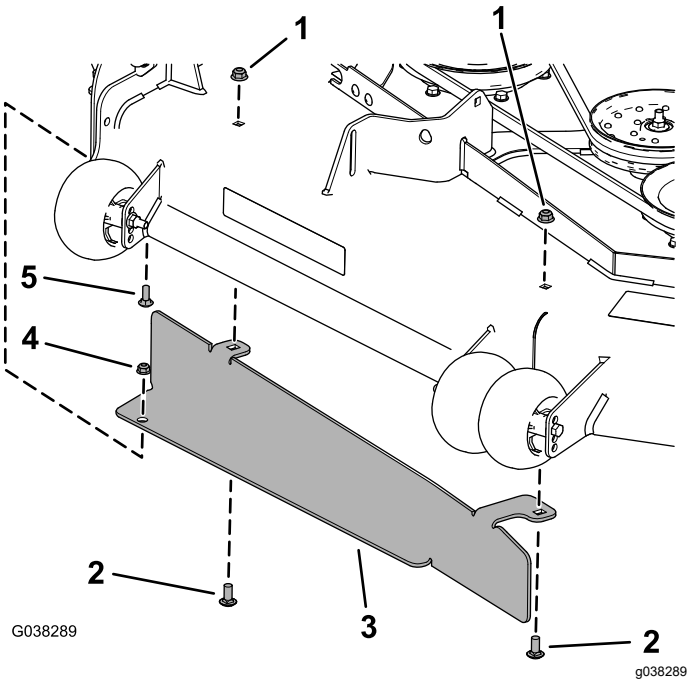


Figura 35

1. Dado flangiato (⅜")
2. Bullone a testa tonda (⅜" x ⅞")
3. Deflettore
4. Dado flangiato (5/16")
5. Bullone a testa tonda (5/16" x ⅞")

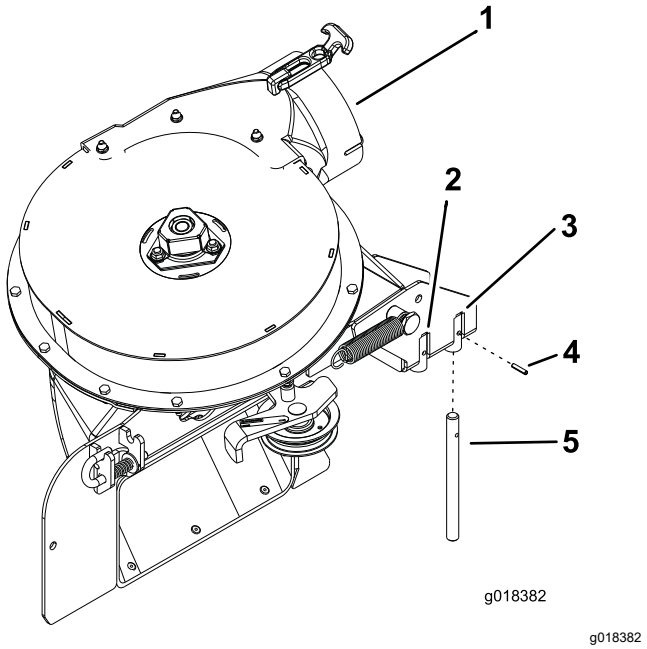


Figura 36

Soffiatore per piatto di taglio da 152 cm illustrato

1. Gruppo soffiatore
2. Foro anteriore (piatti di taglio da 122 cm e 132 cm)
3. Foro posteriore (piatti di taglio da 152 cm)
4. Spina (3/16" x ⅞")
5. Perno girevole

16

Montaggio del gruppo soffiatore

Parti necessarie per questa operazione:

1	Gruppo soffiatore
1	Cinghia del soffiatore
1	Perno girevole
1	Spina (3/16" x ⅞")

Modelli di soffiatore 78483–78488

Verificate che il perno girevole sia fissato sul gruppo soffiatore nella posizione corretta (Figura 36).

- Se avete un piatto di taglio da 122 cm o 132 cm, montate il perno girevole nel foro anteriore (Figura 36).
- Se avete un piatto di taglio da 152 cm, montate il perno girevole nel foro posteriore (Figura 36).

1. Allineate il perno girevole sul soffiatore con il relativo foro nel piatto di taglio (Figura 37).

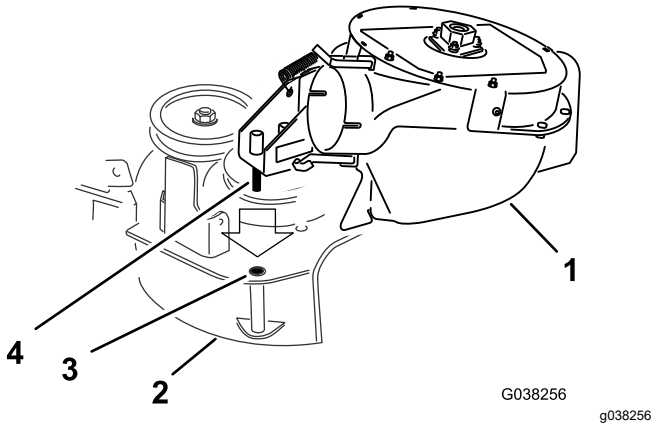


Figura 37

Montaggio del soffiatore sul foro del perno del piatto

1. Gruppo soffiatore
2. Piatto di taglio
3. Foro del perno
4. Perno di articolazione del soffiatore

2. Montate la cinghia del soffiatore attorno alla relativa puleggia (Figura 38).

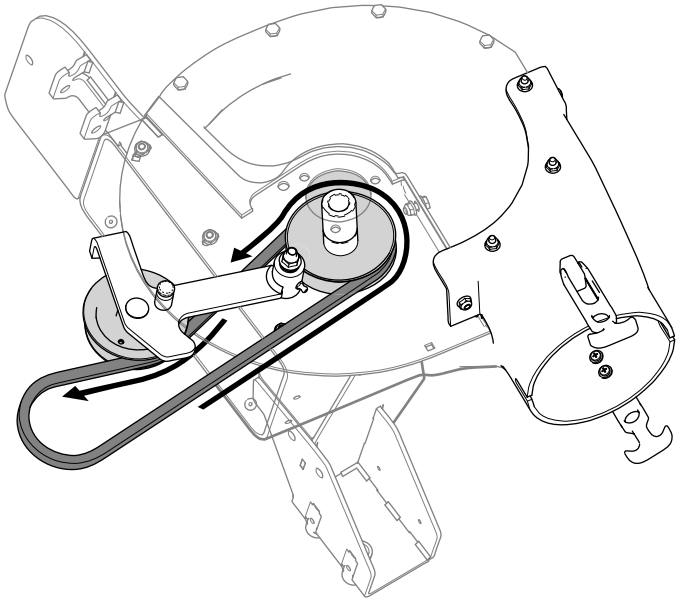


Figura 38

3. Abbassate il soffiatore e fate scorrere il perno girevole nel foro del perno (Figura 37).

   Nota: Assicuratevi che la cinghia rimanga in posizione sulla puleggia del soffiatore.

4. Spostate il perno di bloccaggio dalla posizione di blocco alla posizione di apertura (Figura 39).

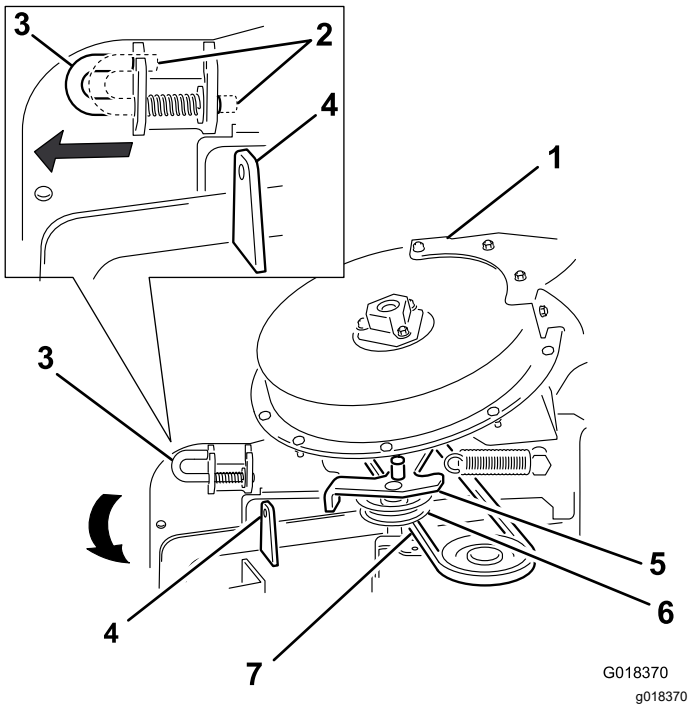


Figura 39

Fissaggio del soffiatore alla staffa della guida di carico

1. Gruppo soffiatore
2. Perno di bloccaggio (posizione di blocco)
3. Perno di bloccaggio (posizione di apertura)
4. Staffa guida di carico
5. Staffa orientabile del tendicinghia
6. Puleggia tendicinghia
7. Cinghia del soffiatore (sotto alla puleggia tendicinghia)

5. Chiudete il gruppo del soffiatore e allineate il perno di bloccaggio con il foro sulla staffa della guida di carico (Figura 39).
6. Spostate il perno di bloccaggio in posizione di blocco.

   Nota: Assicuratevi che il perno di bloccaggio si estenda attraverso il foro della staffa della guida di carico.

   Nota: Assicuratevi che il dispositivo di fermo tenga saldamente il gruppo soffiatore contro il piatto di taglio, ma possa essere rilasciato manualmente.

Modelli di soffiatore 78401–78406

Verificate che il perno girevole sia fissato sul gruppo soffiatore nella posizione corretta (Figura 40).

- Se avete un piatto di taglio da 122 cm o 132 cm, montate il perno girevole nel foro anteriore (Figura 40).
- Se avete un piatto di taglio da 152 cm, montate il perno girevole nel foro posteriore (Figura 40).

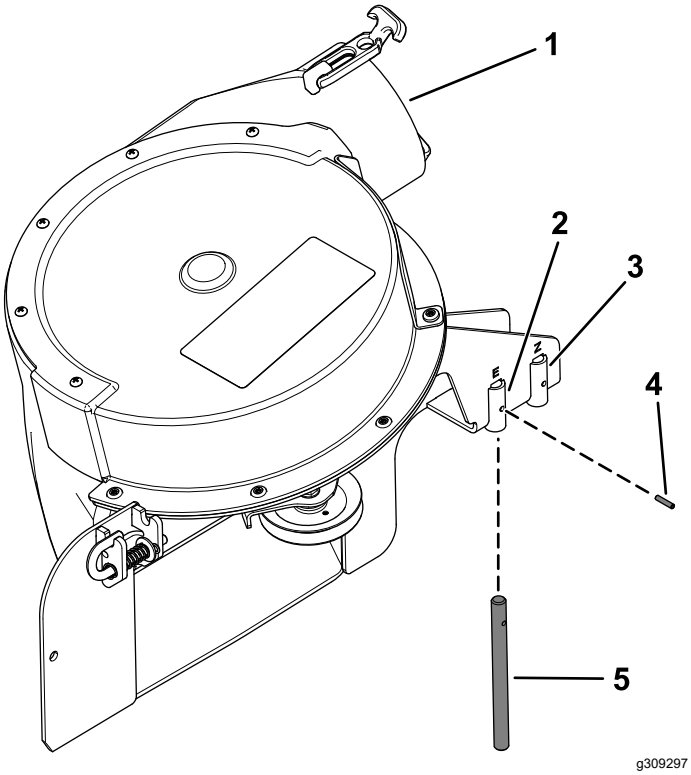


Figura 40

Soffiatore per piatto di taglio da 122 cm o 132 cm illustrato

1. Gruppo soffiatore
2. Foro anteriore (piatti di taglio da 122 cm e 132 cm)
3. Foro posteriore (piatti di taglio da 152 cm)
4. Perno girevole
5. Spina elastica

1. Allineate il perno girevole sul soffiatore con il relativo foro nel piatto di taglio (Figura 41).

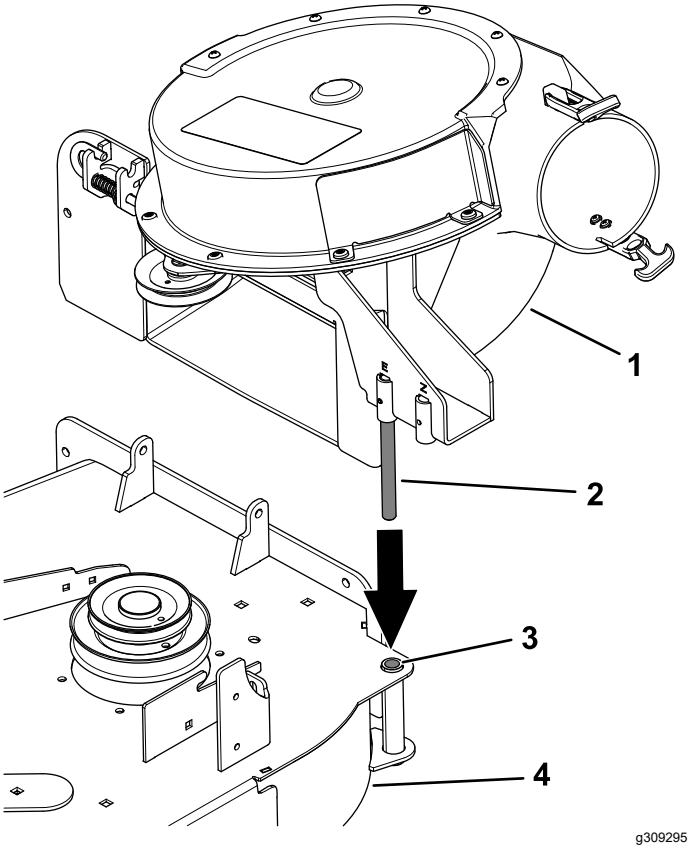


Figura 41

1. Gruppo soffiatore
2. Perno di articolazione del soffiatore
3. Foro del perno
4. Piatto di taglio

2. Montate la cinghia attorno alle pulegge all'interno del soffiatore (Figura 42).

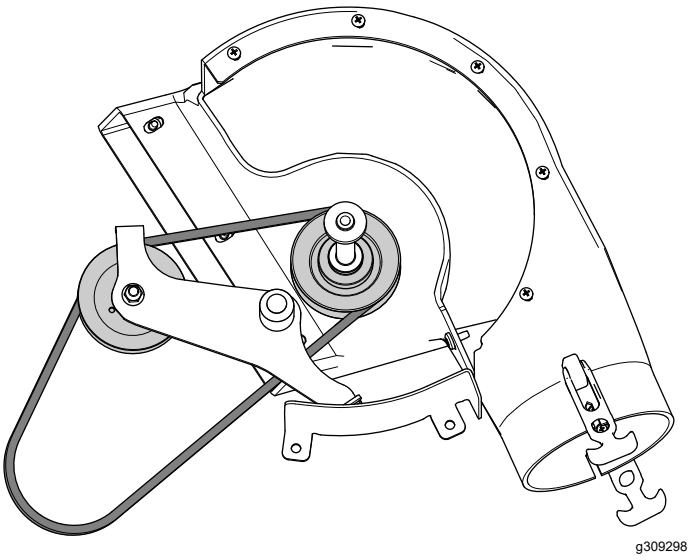


Figura 42

3. Abbassate il soffiatore e fate scorrere il perno girevole nel foro del perno (Figura 41).

Nota: Assicuratevi che la cinghia rimanga posizionata nella puleggia del soffiatore.

4. Spostate il perno di bloccaggio dalla posizione di blocco alla posizione di apertura (Figura 43).

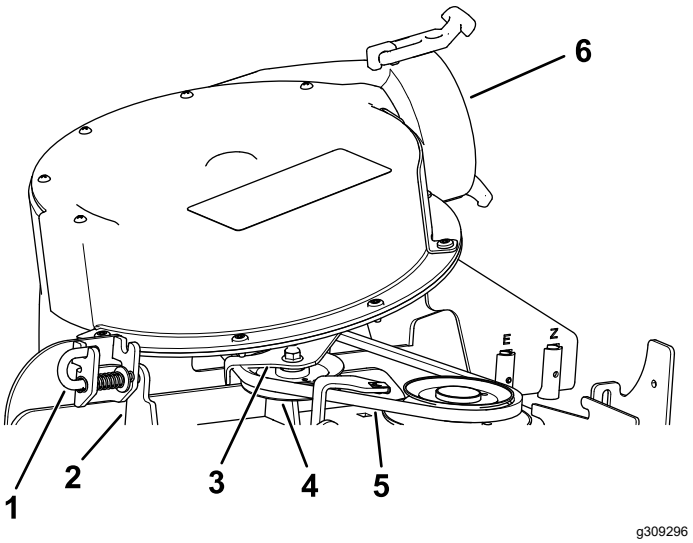


Figura 43

1. Perno di bloccaggio
2. Staffa guida di carico
3. Staffa orientabile del tendicinghia
4. Puleggia tendicinghia
5. Cinghia (sotto alla puleggia tendicinghia)
6. Gruppo soffiatore

5. Chiudete il gruppo del soffiatore e allineate il perno di bloccaggio con il foro sulla staffa della guida di carico (Figura 43).
6. Spostate il perno di bloccaggio in posizione di blocco.

Nota: Assicuratevi che il perno di bloccaggio si estenda attraverso il foro della staffa della guida di carico.

Nota: Assicuratevi che il fermo fissi saldamente il gruppo soffiatore sul piatto di taglio, ma che possiate rilasciarlo manualmente.

17

Montaggio di cinghia del soffiatore, molla e copricinghia del soffiatore

Parti necessarie per questa operazione:

1	Copricinghia del soffiatore
1	Manopola del coperchio

Modelli di soffiatore 78483–78488

1. Montate la cinghia del soffiatore attorno alla puleggia motrice (Figura 44).

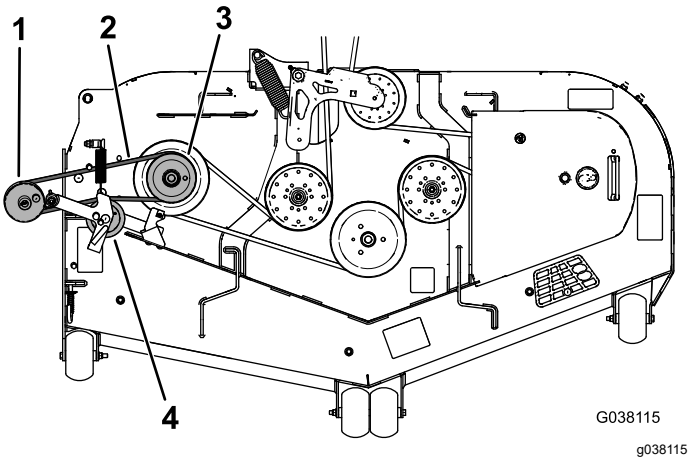


Figura 44

Gruppo soffiatore non illustrato per mostrare la puleggia del soffiatore

1. Puleggia del soffiatore
2. Cinghia del soffiatore
3. Puleggia motrice
4. Puleggia tendicinghia/di tensione

2. Fate passare temporaneamente la cinghia sotto alla puleggia tendicinghia (Figura 45).

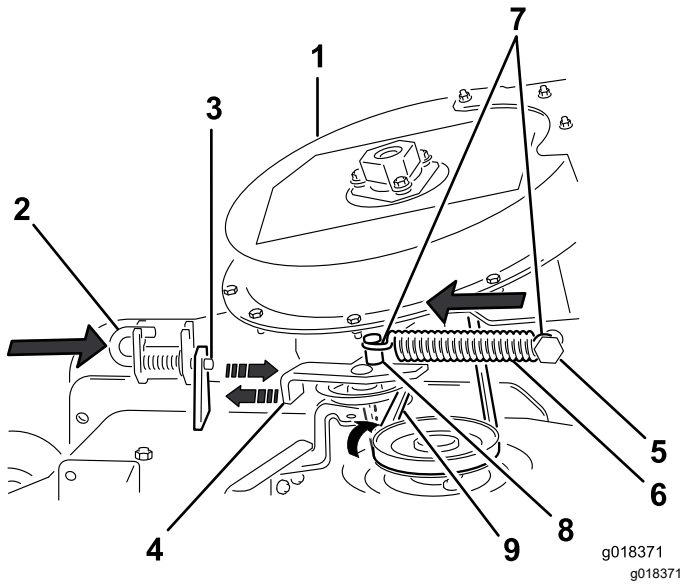


Figura 45

Montaggio della molla di tensione e allineamento della cinghia

1. Gruppo soffiatore
2. Perno di bloccaggio (posizione di blocco)
3. Staffa guida di carico
4. Staffa orientabile del tendicinghia
5. Supporto per molla fisso
6. Molla
7. Molla (lato gancio)
8. Perno di ancoraggio della molla di tensione
9. Cinghia (allineata con la puleggia tendicinghia)

3. Spostate la staffa orientabile del tendicinghia verso il supporto per molla fisso e montate la molla allineando il gancio della molla sul supporto per molla del tendicinghia (Figura 45).

   Nota: Verificate che i ganci della molla siano correttamente posizionati sui relativi supporti.

4. Estraete la puleggia del tendicinghia caricata a molla dal supporto per molla fisso e disponete la cinghia attorno alla puleggia del piatto (Figura 45).

   Nota: Assicuratevi che la cinghia sia correttamente disposta attorno alla puleggia del soffiatore.

5. Montate il coperchio del copricinghia del soffiatore sulla cinghia del soffiatore e fissate il copricinghia con la manopola della cinghia (Figura 46).

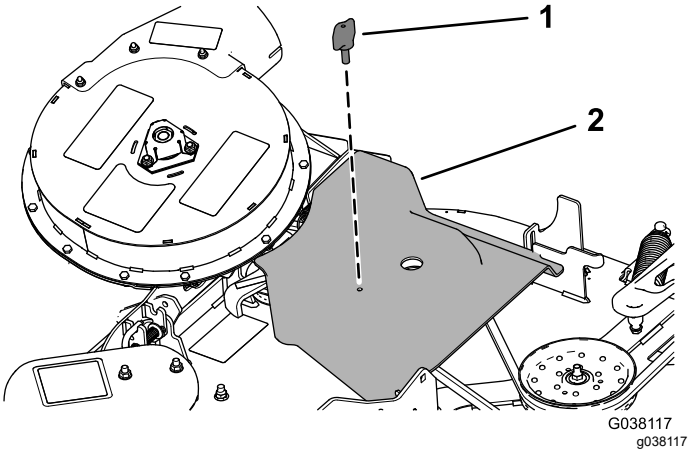


Figura 46

1. Manopola del coperchio
2. Copricinghia del soffiatore

Modelli di soffiatore 78401–78406

1. Tirate indietro la puleggia del tendicinghia caricata a molla e disponete la cinghia del soffiatore attorno alla puleggia motrice (Figura 47).

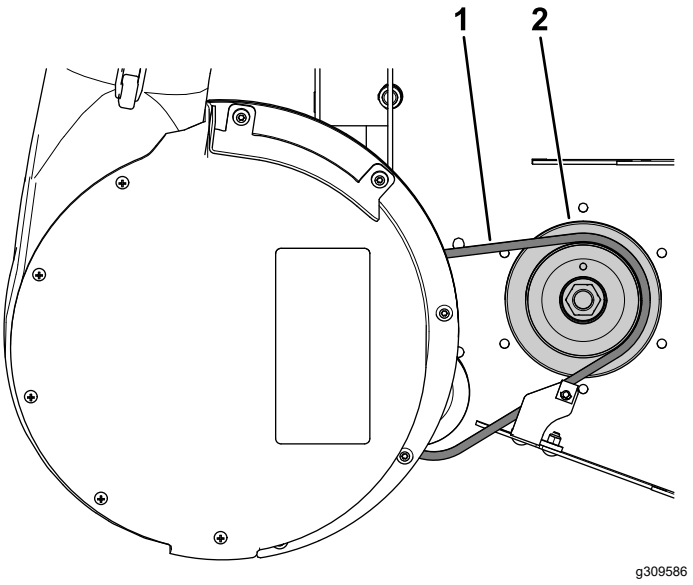


Figura 47

1. Cinghia del soffiatore
2. Puleggia motrice

2. Montate il coperchio del copricinghia del soffiatore sulla cinghia del soffiatore e fissate il copricinghia con la manopola (Figura 48).

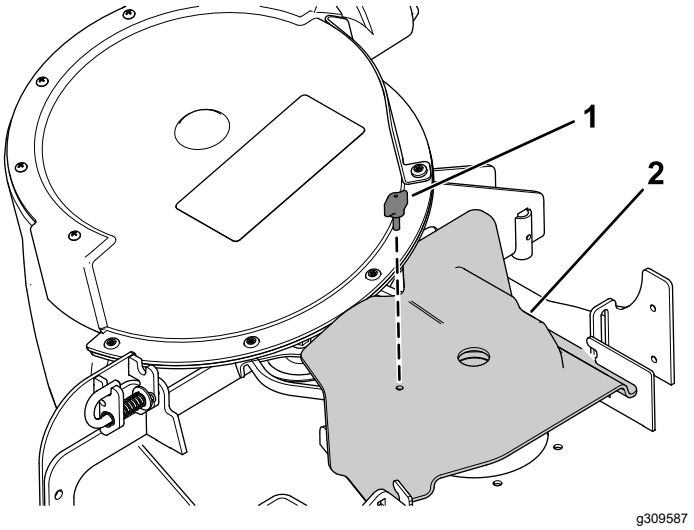


Figura 48

1. Manopola
2. Copricinghia

18

Installazione dei tubi di scarico

Parti necessarie per questa operazione:

1	Tubo superiore
1	Tubo inferiore
3	Bullone (n. 10 x ¾")
3	Dado di bloccaggio (n. 10)
3	Rondella (7/32")

Procedura

1. Disinnestate la PDF e inserite il freno di stazionamento.
2. Inserite il freno di stazionamento, spegnete il motore, togliete la chiave e attendete che tutte le parti in movimento si fermino prima di lasciare la posizione di guida.
3. Abbassate la scocca della macchina alla posizione dell'altezza di taglio inferiore.
4. Rimuovete i cesti per poter vedere il tubo sotto il cofano.
5. Accorciate il tubo superiore come segue:
   A. Individuate i 3 fori nel tubo superiore. Misurate 152 mm a partire dall'estremità del tubo e segnate la posizione in tutte e 3 le zone (Figura 49).

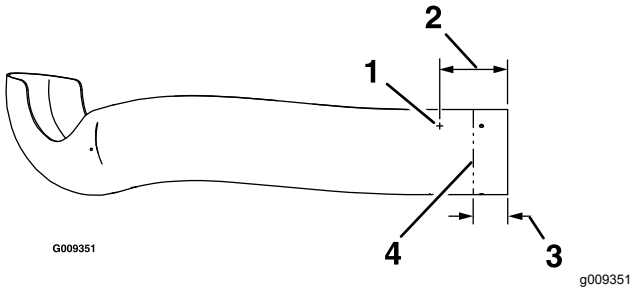


Figura 49

1. Posizione del nuovo foro
2. Misurazione di 152 mm.
3. Misurazione nelle 3 posizioni – da 76 a 89 mm
4. Tagliate qui il tubo.

   B. Praticate 3 fori (4,8 mm) come mostrato nella Figura 49
   C. Misurate in 3 posizioni, da 76 a 89 mm dall'estremità del tubo, tracciate i segni e applicate nastro adesivo attorno al tubo come guida (Figura 49).
   D. Tagliate il tubo con cautela e scartatene l'estremità.
6. Montate il tubo superiore sull'apertura del sistema di raccolta ed estraetelo di nuovo in modo che la guarnizione della tramoggia sporga in fuori (Figura 50).

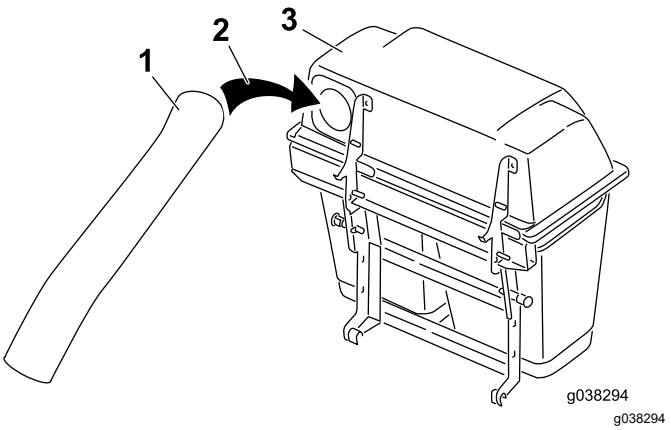


Figura 50

1. Tubo superiore
2. Apertura del sistema di raccolta
3. Cofano del sistema di raccolta

7. Allineate la fossetta nel tubo superiore in ugual misura tra le viti che fissano la guarnizione della tramoggia alla tramoggia stessa (Figura 51).

Nota: La guarnizione della tramoggia deve sporgere in fuori dal cofano del sistema di raccolta.

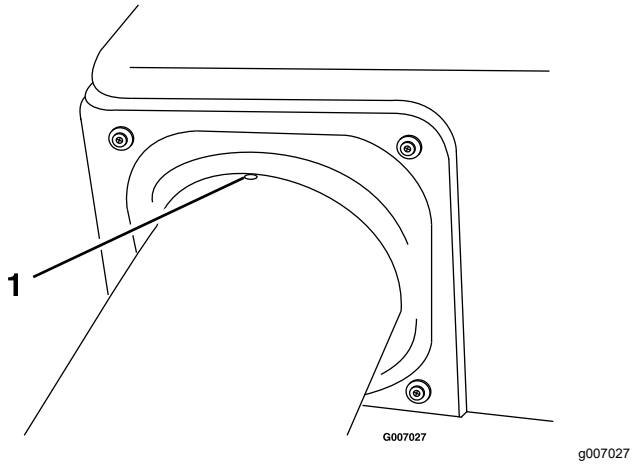


Figura 51

1. Fossetta

8. Installate il tubo inferiore nel tubo superiore (Figura 52).

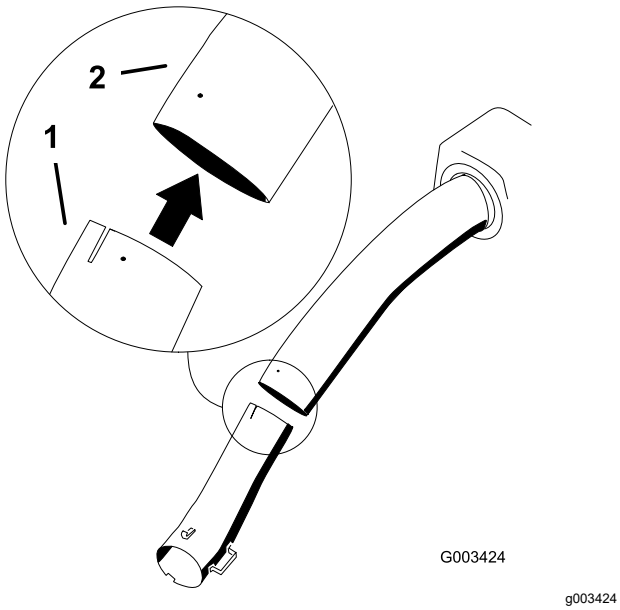


Figura 52

1. Tubo inferiore
2. Tubo superiore

9. Fate scorrere il tubo inferiore sull'alloggiamento del soffiatore e fissateli insieme (Figura 53).

Nota: Un dispositivo di chiusura è presente sulla parte superiore e inferiore della scatola del soffiatore.

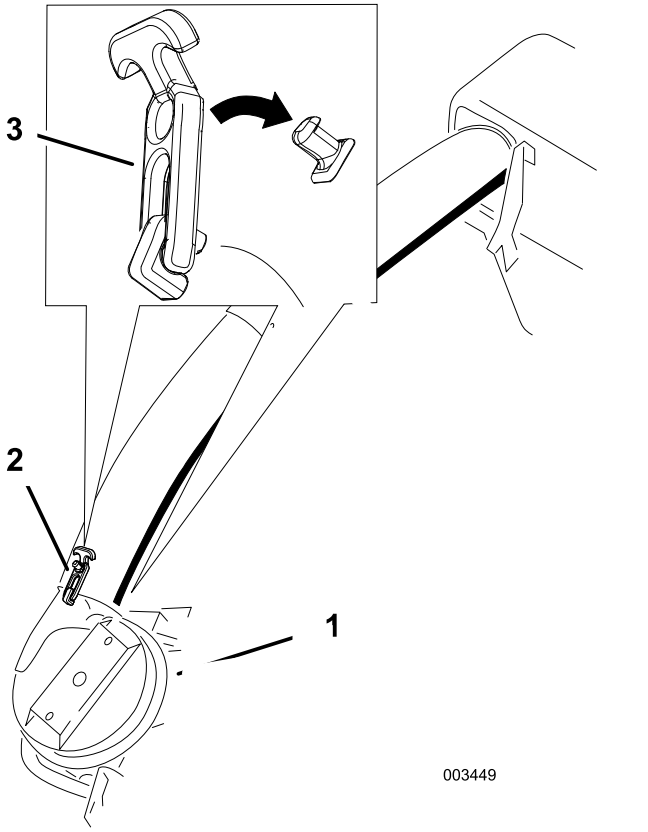


Figura 53

1. Gruppo soffiatore
2. Tubo inferiore
3. Dispositivo di chiusura (in figura, cesto doppio)

10. Assicuratevi che il piatto della macchina sia nella posizione inferiore dell'altezza di taglio.
11. Verificate che la fossetta di Figura 51 sia ancora in posizione.
12. Utilizzando i 3 fori o incavi nel tubo superiore come riferimento, praticate 3 fori (7/32 poll.)

dove il tubo superiore e inferiore si uniscono tra loro (Figura 54).

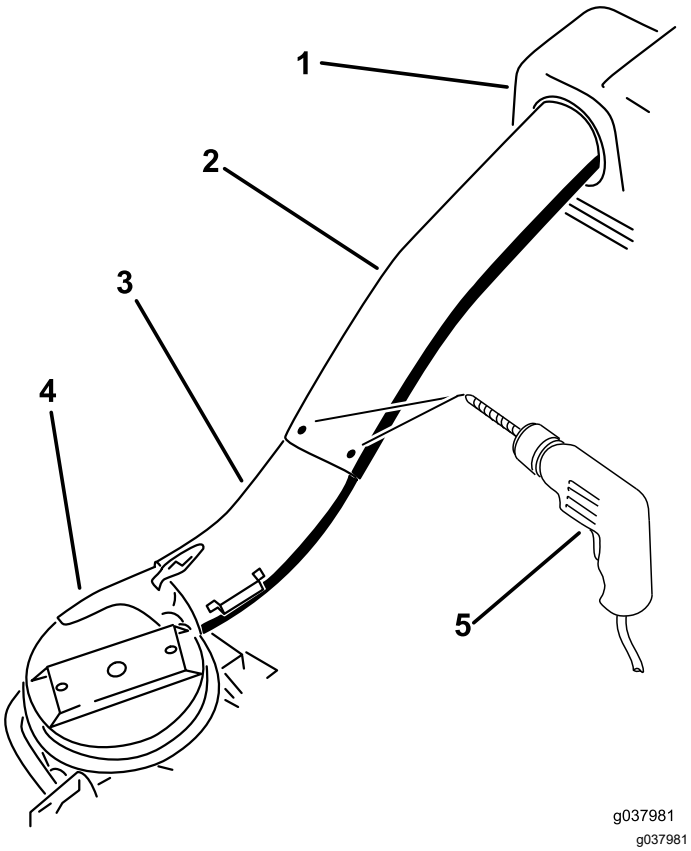


Figura 54

1. Cofano del sistema di raccolta
2. Tubo superiore
3. Tubo inferiore
4. Gruppo soffiatore
5. Praticate fori da 7/32"

13. Rimuovete il tubo inferiore dall'alloggiamento del soffiatore.
14. Unite il tubo superiore e inferiore con 3 bulloni (n. 10 x ¾"), rondelle piane e dadi di bloccaggio, come illustrato nella Figura 55.

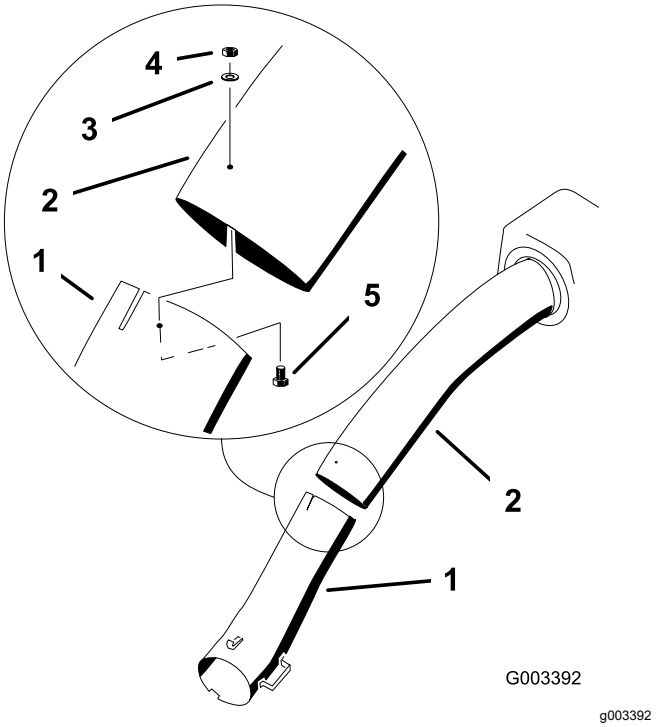


Figura 55

1. Tubo inferiore
2. Tubo superiore
3. Rondella piana (7/32")
4. Dado di bloccaggio (n. 10)
5. Bullone (n. 10 x ¾")

15. Installate il tubo inferiore nella scatola del soffiatore e fissateli con i dispositivi di chiusura.

19

Regolazione del freno di stazionamento

Non occorrono parti

Procedura

Verificate per assicurarvi che il freno di stazionamento sia correttamente regolato. Per la procedura corretta fate riferimento al *Manuale dell'operatore*.

20

Controllo della pressione degli pneumatici

Non occorrono parti

Procedura

Aumentate la pressione degli pneumatici dovuta al peso aggiuntivo.

Nota: Ciò non si applica ai semipneumatici.

Controllate e aumentate la pressione delle ruote orientabili anteriori e posteriori (Fig.Figura 56).

Pressione dell'aria delle ruote posteriori: 1,38 bar

Pressione dell'aria delle ruote anteriori orientabili: 1,72 bar

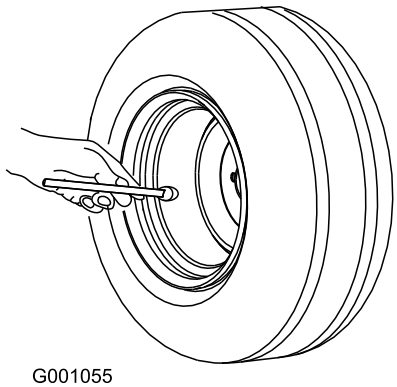


Figura 56

Funzionamento

Nota: Stabilite i lati sinistro e destro della macchina rispetto alla normale posizione di guida.

⚠ AVVERTENZA

Per evitare infortuni, attenetevi alla seguente procedura:

- **Prima di utilizzare questo accessorio familiarizzate con tutte le istruzioni operative e di sicurezza riportate nel *Manuale dell'operatore* del tosaerba.**
- **Non rimuovete mai il tubo di scarico, i cesti di raccolta, il coperchio del sistema di raccolta o il camino di scarico mentre il motore gira.**
- **Prima di disintasare il sistema di raccolta spegnete sempre il motore e attendete che tutte le parti in movimento si siano fermate.**
- **Non eseguite interventi di manutenzione o riparazioni a motore acceso.**

⚠ AVVERTENZA

Se non sono montati il deflettore dell'erba, i tubi del sistema di raccolta e il sistema di raccolta completo, voi ed altre persone correte il rischio di venire a contatto con la lama e con oggetti scagliati dal tosaerba. Il contatto con la lama (o lame) rotante e con i detriti scagliati può provocare gravi ferite o la morte.

- **Montate sempre il deflettore dell'erba quando togliete il sistema di raccolta e utilizzate lo scarico laterale.**
- **Nel caso in cui sia danneggiato, sostituite immediatamente il deflettore. Il deflettore indirizza il materiale verso il tappeto erboso.**
- **Non infilate mai le mani o i piedi sotto il tosaerba.**
- **Non tentate mai di liberare l'area di scarico o le lame del tosaerba senza aver prima disinnestato la presa di forza e girato la chiave di accensione in posizione Off. Togliete inoltre la chiave e rimuovete il cappellotto dalle candele.**
- **Spegnete il motore prima di stasare il camino di scarico.**

Svuotamento dei cesti di raccolta

⚠ AVVERTENZA

I detriti, quali foglie, erba o spazzole possono incendiarsi. Un incendio nell'area del motore può causare infortuni e danni.

- **Mantenete l'area del motore e della marmitta libera da accumulo di detriti.**
- **Nel rimuovere il coperchio del sistema di raccolta fate attenzione a non far cadere i detriti nell'area del motore e della marmitta.**
- **Lasciate raffreddare la macchina prima del rimessaggio.**

I cesti pieni di erba sono pesanti. Sollevate e maneggiate i cesti di raccolta pieni con la massima attenzione.

1. Parcheggiate la macchina su terreno pianeggiante e disinnestate il comando delle lame.
2. Spostate in fuori le leve di controllo del movimento in posizione di blocco in folle, spegnete il motore, estraete la chiave, tirate il freno di stazionamento e, prima di scendere dal posto di guida, attendete che tutte le parti in movimento siano ferme.
3. Sbloccate il fermo di chiusura del sistema di raccolta.
4. Aprite il cofano del sistema di raccolta.
5. Comprimete il contenuto dei cesti. Con entrambe le mani, sollevate il cesto e sganciatelo dalla staffa del sistema di raccolta.
6. Afferrate la maniglia sotto il cesto e ribaltate il cesto per vuotarlo (Figura 57).

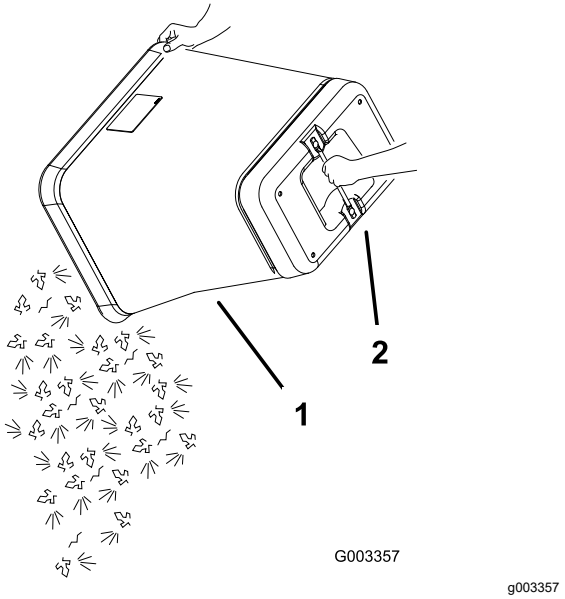


Figura 57

1. Cesto
2. Maniglia sotto il cesto

7. Inserite la linguetta del cesto nell'apposita fessura sul telaio di supporto del sistema di raccolta.
8. Abbassate il cofano sui cesti.
9. Bloccate il cofano del sistema di raccolta.

Disintasamento del sistema di raccolta

⚠ AVVERTENZA

Quando il sistema di raccolta è in funzione, il soffiatore gira e può tagliare o ferire mani e dita.

- **Prima di regolare, pulire, riparare ed ispezionare il soffiatore, e prima di stasare il camino di scarico, spegnete il motore ed attendete che tutte le parti in movimento si arrestino. Togliete la chiave.**
- **Utilizzate un bastone o un oggetto simile, non le mani, per rimuovere un'ostruzione dal soffiatore e dal tubo.**
- **Tenete viso, mani, piedi e altre parti del corpo o abbigliamento a distanza dalle parti nascoste, rotanti o in movimento.**

1. Parcheggiate la macchina su terreno pianeggiante e disinnestate il comando delle lame.
2. Spostate in fuori le leve di controllo del movimento in posizione di bloccaggio folle, spegnete il motore, inserite il freno di

stazionamento, togliete la chiave di accensione e, prima di scendere dal posto di guida, attendete che tutte le parti in movimento si siano fermate.

3. Verificate che i cesti di raccolta siano vuoti; se sono pieni, svuotateli.
4. Togliete il tubo e il camino di scarico dal coperchio del sistema di raccolta e dal tosaerba, e separateli. Con un bastoncino o un oggetto simile rimuovete con cautela l'ostruzione dal tosaerba, disintasando il tubo di scarico, il camino e il coperchio del sistema di raccolta.
5. Una volta eliminata l'ostruzione, rimontate il sistema di raccolta e proseguite con il lavoro.

Rimozione del sistema di raccolta

⚠ ATTENZIONE

La mancata rimozione della zavorra anteriore del sistema di raccolta e l'utilizzo della macchina senza il sistema di raccolta possono causare una condizione di instabilità che può fare perdere il controllo.

- **Togliete sempre la zavorra anteriore quando rimuovete il sistema di raccolta.**
- **Non utilizzate la macchina senza il sistema di raccolta o senza avere prima rimosso la zavorra anteriore.**

Per rimuovere il sistema di raccolta invertite l'ordine delle operazioni riportate nella sezione Approntamento dei kit di raccolta installati. Se sono state montate delle zavorre, rimuovete sempre le zavorre anteriori del sistema di raccolta insieme agli altri accessori del sistema.

Nota: Il deflettore di scarico deve essere rimosso soltanto per l'installazione del kit mulching.

Trasporto della macchina

Non lasciate erba o detriti nel sistema di raccolta quando dovete trasportare una macchina.

⚠ PERICOLO

Non trasferite la macchina se il sistema di raccolta contiene erba o detriti, perché potreste danneggiarla.

Non lasciate erba o detriti nel sistema di raccolta quando dovete trasportare una macchina.

Suggerimenti

Suggerimenti per la raccolta

Memorizzazione delle dimensioni

Tenete presente che quando è montato questo accessorio la macchina è più lunga e più larga. Effettuando curve a raggio troppo stretto in ambienti ristretti potreste danneggiare l'accessorio.

Tagliabordi

Tagliate sempre i bordi con il lato sinistro del tosaerba. Non tagliate i bordi con il lato destro perché potreste danneggiare il camino del sistema di raccolta e il tubo di scarico.

Altezza di taglio

Non impostate un'altezza di taglio troppo bassa, perché l'erba alta che circonda il tosaerba può impedire l'ingresso dell'aria sotto la scocca e nel sistema di raccolta. Se la quantità di aria che arriva sotto al tosaerba non è sufficiente, il sistema di raccolta si intaserà.

Frequenza di taglio

Tagliate l'erba di frequente, specialmente durante la stagione della crescita. Se l'erba è troppo alta dovrete tagliarla due volte.

Tecnica del taglio

Per ottenere un tappeto erboso dall'aspetto ben curato bisogna sovrapporre leggermente il tosaerba alla passata precedente. Questo accorgimento contribuisce a ridurre il carico sul motore ed il rischio di intasare il camino ed il tubo di scarico.

Velocità di raccolta

Per lo più, effettuerete le operazioni di raccolta con l'acceleratore del tosaerba in posizione MASSIMA guidando a una velocità di trasferimento normale. Tuttavia, se l'erba è molto asciutta e polverosa, potreste ridurre leggermente la pressione sull'acceleratore ed aumentare la velocità di avanzamento del tosaerba. Se guidate troppo velocemente ed il regime del motore rallenta eccessivamente, potreste fare intasare il sistema di raccolta. Sulle pendenze, è talvolta necessario rallentare la velocità di avanzamento del tosaerba, per mantenere il regime motore e un'efficiente raccolta dell'erba falciata. Tosate in discesa quandunque possibile.

⚠ ATTENZIONE

Il sistema di raccolta, man mano che si riempie, aumenta il peso sul retro della macchina. Se fermate e avviate la macchina bruscamente in pendenza, potreste perdere il controllo della sterzata o la macchina potrebbe inclinarsi.

- **Evitate partenze e frenate brusche procedendo in salita o in discesa. Evitate avviamenti in salita.**
- **Se fermate la macchina procedendo in salita, disinserite il comando delle lame e retrocedete in discesa a bassa velocità.**
- **Evitate curve brusche e rapidi cambiamenti di velocità sui pendii.**
- **Non utilizzate la macchina senza il sistema di raccolta o senza avere prima rimosso la zavorra anteriore.**

Raccolta dell'erba alta

L'erba eccessivamente alta è pesante e può essere difficile da propellere completamente nei cesti di raccolta. In questo caso il tubo ed il camino di scarico possono intasarsi. Evitate di intasare il sistema di raccolta falciando l'erba all'altezza di taglio opportuna, quindi abbassate il tosaerba all'altezza di taglio normale e ripetete l'operazione di raccolta.

Raccolta dell'erba bagnata

Cercate sempre di falciare l'erba quando è asciutta, per dare al tappeto erboso un aspetto ben curato. Se dovete falciare erba bagnata, usate lo scarico laterale tradizionale del tosaerba. Diverse ore dopo, quando l'erba falciata è asciutta, montate il sistema di raccolta al completo ed aspirate l'erba falciata.

Indicatori di intasamento

Durante la raccolta, normalmente una piccola quantità di erba falciata fuoriesce dalla parte anteriore del tosaerba. L'uscita di una quantità eccessiva di erba falciata indica che i cesti sono pieni o che il sistema è intasato.

Manutenzione

Nota: Stabilite i lati sinistro e destro della macchina rispetto alla normale posizione di guida.

Programma di manutenzione raccomandato

Cadenza di manutenzione	Procedura di manutenzione
Dopo le prime 8 ore	• Ispezione della cinghia del soffiatore. • Controllo del sistema di raccolta.
Dopo le prime 10 ore	• Controllo del sistema di raccolta.
Prima di ogni utilizzo o quotidianamente	• Pulizia della griglia del cofano. • Pulite il sistema di raccolta.
Ogni 25 ore	• Ispezione della cinghia del soffiatore.
Ogni 50 ore	• Ingrassate il braccio di rinvio (solo modelli di soffiatore 78483–78488).
Ogni 100 ore	• Controllo del sistema di raccolta.
Prima del rimessaggio	• Controllo del sistema di raccolta.

⚠ AVVERTENZA

Se lasciate la chiave nell'interruttore di accensione, qualcuno potrebbe accidentalmente avviare il motore e ferire gravemente voi od altre persone.

Prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione, togliete la chiave dall'interruttore di accensione e staccate il cappellotto della candela e riponetelo in un luogo sicuro, perché non tocchi accidentalmente la candela.

⚠ AVVERTENZA

I motori possono riscaldarsi durante l'uso. Il contatto con le superfici calde può causare ustioni.

Lasciate raffreddare i motori, soprattutto la marmitta, prima di toccarli.

⚠ AVVERTENZA

I detriti, quali foglie, erba o spazzole possono incendiarsi. Un incendio nell'area del motore può causare infortuni e danni.

- **Mantenete l'area del motore e della marmitta libera da accumulo di detriti.**
- **Nel rimuovere il coperchio del sistema di raccolta fate attenzione a non far cadere i detriti nell'area del motore e della marmitta.**
- **Lasciate raffreddare la macchina prima del rimessaggio.**

Pulizia della griglia del cofano

Intervallo tra gli interventi tecnici: Prima di ogni utilizzo o quotidianamente

Pulite sempre gli schermi prima dell'utilizzo.

1. Parcheggiate la macchina su terreno pianeggiante.
2. Disinserite il comando delle lame, inserite il freno di stazionamento e spostate le leve di controllo del movimento in posizione di BLOCCO IN FOLLE.
3. Spegnete il motore ed estraete la chiave.
4. Aprite il cofano del sistema di raccolta.
5. Togliete i detriti dalla griglia.
6. Chiudete il cofano del sistema di raccolta.

Controllo del sistema di raccolta

Intervallo tra gli interventi tecnici: Dopo le prime 10 ore

Prima del rimessaggio

Controllate il sistema di raccolta dopo le prime dieci ore di servizio, ed in seguito ogni mese.

1. Controllate il camino di scarico, il tubo di scarico ed il coperchio del sistema di raccolta. Se sono incrinati o rotti, sostituiteli.
2. Serrate tutti i dadi, i bulloni e le viti.
3. Controllate tutti i fermagli e i dispositivi di fermo; sostituiteli se sono danneggiati o se mancano.
4. Verificate che i cesti di raccolta non siano usurati.

⚠ AVVERTENZA

Detriti od oggetti lanciati da cesti di raccolta lacerati, usurati o rovinati possono ferire gravemente voi e altre persone.

- **Verificate che i cesti non presentino fori, strappi, segni di usura o altro deterioramento.**
- **I cesti di raccolta non devono essere lavati.**
- **In caso di deterioramento del tessuto, montate nuovi cesti di raccolta forniti dal produttore di questo accessorio.**

Pulizia del sistema di raccolta e dei cesti

Intervallo tra gli interventi tecnici: Prima di ogni utilizzo o quotidianamente

È necessario pulire il sistema di raccolta quotidianamente.

1. Lavate, dentro e fuori, il cofano del sistema di raccolta, i cesti, il tubo e il sottoscocca del tosaerba. Rimuovete la morchia con un detersivo neutro per automobili.
2. Non dimenticate di eliminare l'erba feltrata da tutti i componenti.
3. Dopo avere lavato tutti i componenti, lasciateli asciugare completamente.

Nota: Con tutti i componenti montati, avviate e lasciate in funzione la macchina per circa 1 minuto per assistere nell'asciugatura.

Ispezione della cinghia del soffiatore.

Intervallo tra gli interventi tecnici: Dopo le prime 8 ore

Ogni 25 ore

Verificate che non ci siano incrinature, bordi usurati per sfregamento, segni di bruciato o altri danni. Sostituite eventuali cinghie danneggiate.

Sostituzione della cinghia del soffiatore

Modelli di soffiatore 78483–78488

1. Parcheggiate la macchina su terreno pianeggiante.
2. Disinserite il comando delle lame, inserite il freno di stazionamento e spostate le leve di controllo del movimento in posizione di BLOCCO IN FOLLE.
3. Spegnete il motore ed estraete la chiave.
4. Tirate indietro la puleggia tendicinghia a molla, per allentare la tensione della cinghia (Figura 58).

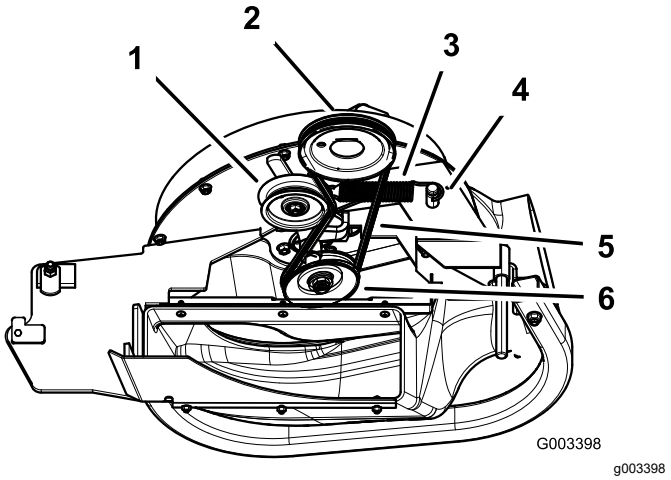


Figura 58

1. Puleggia tendicinghia
2. Puleggia del piatto di taglio del tosaerba
3. Molla
4. Perno della molla
5. Cinghia
6. Puleggia del soffiatore

5. Togliete la cinghia del soffiatore.
6. Montate la nuova cinghia sulla puleggia del soffiatore (Figura 58).

7. Montate la molla come illustra Figura 59.

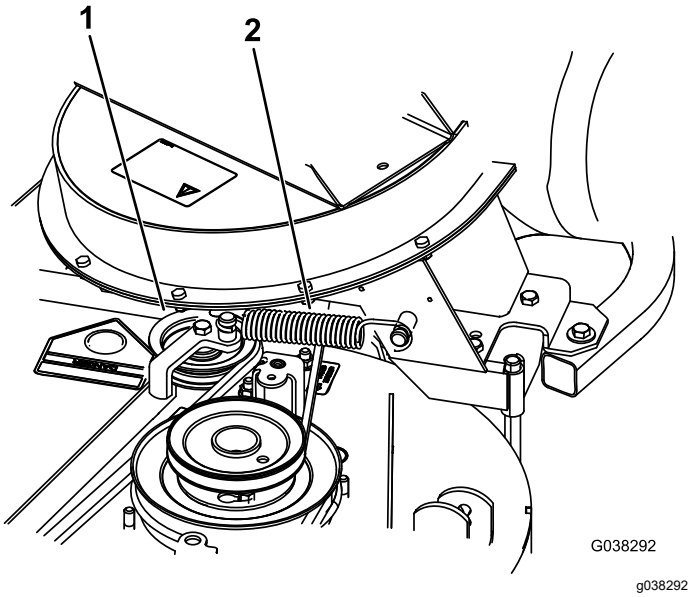


Figura 59

1. Puleggia tendicinghia a molla
2. Molla

8. Installate la cinghia sulla puleggia tendicinghia a molla (Figura 59).

Modelli di soffiatore 78401–78406

1. Parcheggiate la macchina su terreno pianeggiante.
2. Disinserite il comando delle lame, inserite il freno di stazionamento e spostate le leve di controllo del movimento in posizione di BLOCCO IN FOLLE.
3. Spegnete il motore ed estraete la chiave.
4. Tirate indietro la puleggia tendicinghia a molla, per allentare la tensione della cinghia.
5. Togliete la cinghia del soffiatore esistente (Figura 60 e Figura 61).

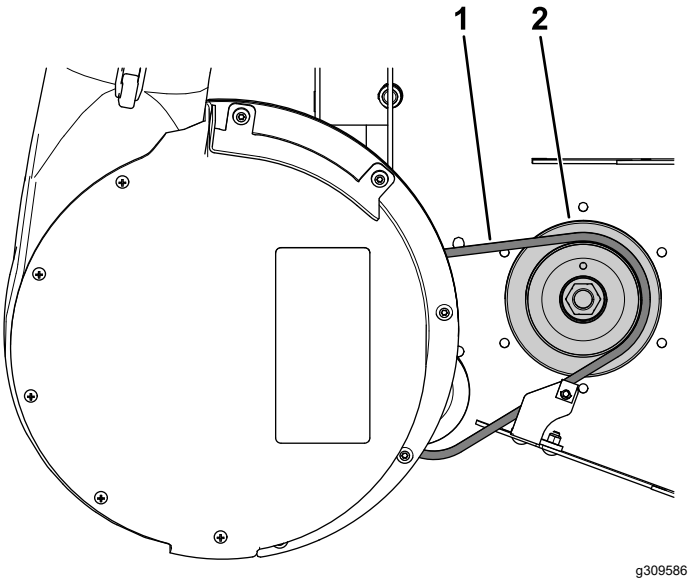


Figura 60

1. Cinghia del soffiatore
2. Puleggia motrice

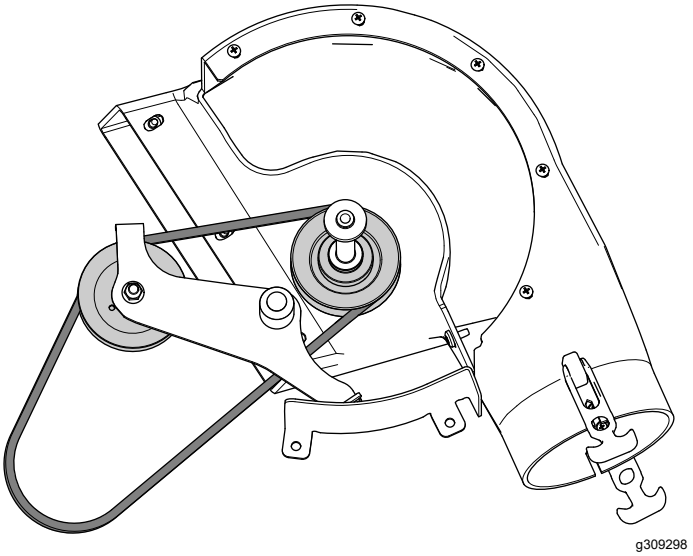


Figura 61

6. Montate la nuova cinghia sulla puleggia del soffiatore; fate riferimento a 17 Montaggio di cinghia del soffiatore, molla e copricinghia del soffiatore (pagina 24).

Ingrassaggio del braccio di rinvio per i modelli di soffiatore 78483–78488

Intervallo tra gli interventi tecnici: Ogni 50 ore

Lubrificate il braccio di rinvio della cinghia del sistema di raccolta (Figura 62) ogni 50 ore.

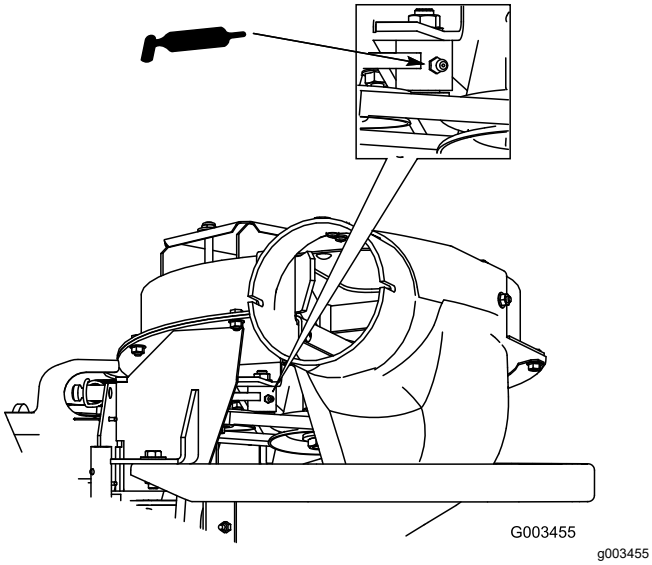


Figura 62

Controllo del sistema di raccolta

Intervallo tra gli interventi tecnici: Ogni 100 ore

Dopo le prime 8 ore

1. Parcheggiate la macchina su terreno pianeggiante.
2. Disinserite il comando delle lame, inserite il freno di stazionamento e spostate le leve di controllo del movimento in posizione di BLOCCO IN FOLLE.
3. Spegnete il motore ed estraete la chiave.
4. Controllate il tubo superiore, il tubo inferiore, il cofano e il gruppo soffiatore. Se sono incrinati o rotti, sostituiteli.
5. Controllate i cesti, il telaio del sistema di raccolta e la griglia. Se un qualunque componente è rotto o incrinato, sostituitelo.
6. Serrate tutti i dadi, i bulloni e le viti.

Controllo delle lame del tosaerba

1. Controllate periodicamente le lame del tosaerba ed ogni volta che una lama colpisce un corpo estraneo.
2. Sostituite con delle lame nuove le lame usurate o danneggiate. Per la manutenzione completa delle lame si rimanda al *Manuale dell'operatore* della macchina.

Selezione delle lame del tosaerba

Nella maggior parte delle condizioni di tosatura, le lame per alto sollevamento offrono le migliori performance di raccolta.

La lama Toro Atomic è consigliata per la raccolta di foglie quando è asciutto. In condizioni asciutte e polverose, le lame per sollevamento medio o basso riducono la polvere e i detriti fornendo al tempo stesso un efficace flusso d'aria di insaccamento.

Per ottenere le lame adatte a diverse condizioni di tosatura, rivolgetevi a un Centro Assistenza autorizzato.

Per ulteriori informazioni sull'installazione delle lame, si rimanda al *Manuale dell'operatore* della macchina.

Sostituzione del deflettore di sfalcio

⚠ AVVERTENZA

Se si lascia scoperta l'apertura di scarico, la macchina potrebbe lanciare oggetti verso di voi o verso gli astanti, causando gravi lesioni. Inoltre, è possibile venire a contatto con la lama.

- **Non azionate mai la macchina senza un deflettore dello sfalcio, una piastra per mulching o un sistema di raccolta installati.**
- **Accertatevi che il deflettore di sfalcio sia abbassato.**

1. Posizionate un'estremità della molla dietro il bordo del piatto e l'altra estremità sul deflettore dell'erba (Figura 63).

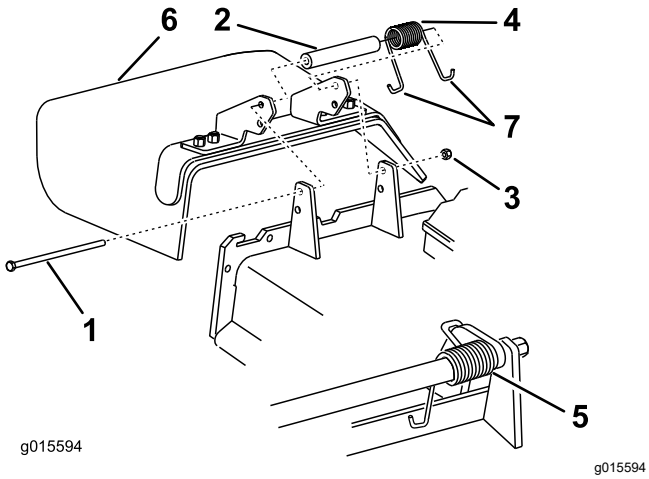


Figura 63

1. Bullone
2. Distanziale
3. Dado di bloccaggio
4. Molla
5. Molla montata
6. Deflettore dell'erba
7. Estremità della molla

2. Utilizzate il bullone e il dado per fissare il gruppo deflettore dell'erba al piatto di taglio (Figura 63)
3. Infilate l'estremità a gancio **J** della molla attorno al deflettore di sfalcio (Figura 63).

Importante: **Il deflettore deve potersi abbassare nella posizione prevista. Alzate il deflettore e verificate che quando scatta si abbassi completamente.**

Rimessaggio

1. Svuotate l'accessorio del sistema di raccolta; fate riferimento a Svuotamento dei cesti di raccolta (pagina 30).
2. Ispezionate l'accessorio del sistema di raccolta per verificare che non sia danneggiato.
3. I cesti di raccolta devono essere vuoti e completamente asciutti.
4. Ispezionate la cinghia per escludere usura o crepe; fate riferimento a Ispezione della cinghia del soffiatore. (pagina 34).
5. Conservate la macchina in un luogo pulito, asciutto e lontano dai raggi del sole. Se la macchina deve essere parcheggiata all'aperto, copritela con un telo impermeabile. Questo accorgimento protegge i componenti di plastica e prolunga la vita della macchina.

Localizzazione guasti

Problema	Possibile causa	Rimedio
Si nota una vibrazione anormale.	1. La lama (o lame) di taglio è piegata o sbilanciata. 2. Il bullone del sopporto della lama è allentato. 3. La puleggia del soffiatore o il gruppo puleggia è allentato. 4. La cinghia del sistema di raccolta è usurata. 5. La lama (o lame) del soffiatore è curva o sbilanciata.	1. Montate una nuova lama (o lame) di taglio. 2. Serrate il bullone del supporto della lama. 3. Serrate la puleggia interessata. 4. Sostituite la cinghia. 5. Rivolgetevi a un Centro Assistenza autorizzato.
L'insaccamento è poco efficiente.	1. La velocità del motore è bassa. 2. La griglia del cofano è ostruita. 3. La cinghia del soffiatore è lenta. 4. Il soffiatore o il tubo è ostruito. 5. I cesti sono pieni.	1. Eseguite sempre la raccolta dell'erba con l'acceleratore alla massima. 2. Eliminate detriti, foglie o sfalcio dalla griglia. 3. Sostituite la cinghia del sistema di raccolta. 4. Individuate e rimuovete l'intasamento dei detriti. 5. Svuotate i cesti.
Soffiatore e tubi si intasano troppo spesso.	1. La velocità del motore è bassa. 2. L'erba è troppo bagnata. 3. L'erba è troppo alta. 4. La griglia del cofano è ostruita. 5. La velocità di trasferimento è eccessiva. 6. La cinghia del sistema di raccolta è usurata.	1. Eseguite sempre la raccolta dell'erba con l'acceleratore alla massima. 2. Falciate l'erba quando è asciutta. 3. Non tosate un'altezza dell'erba superiore a 51–76 mm o ⅓ dell'altezza, a seconda della lunghezza minore. 4. Rimuovete detriti, foglie o sfalcio d'erba dalla griglia. 5. Rallentate con l'acceleratore alla massima. 6. Sostituite la cinghia.
È presente una fuoriuscita di sfalcio.	1. I cesti sono pieni. 2. La velocità di trasferimento è eccessiva. 3. Il tosaerba non è in piano.	1. Scaricate i cesti più spesso. 2. Rallentate con l'acceleratore alla massima. 3. Consultate il manuale dell'operatore del tosaerba per il livellamento del piatto di taglio.
La ventola del soffiatore non gira liberamente.	1. Il soffiatore è ostruito. 2. La ventola non è allineata	1. Rimuovete detriti, foglie o sfalcio d'erba dalla ventola del soffiatore. 2. Rivolgetevi a un Centro Assistenza autorizzato.

Note:

Informazioni sull’avvertenza relativa alla legge della California “Proposition 65”

Che cos’è questa avvertenza?

Potreste vedere un prodotto in vendita provvisto di un’etichetta di avvertenza come questa:

AVVERTENZA Può provocare cancro e danni riproduttivi – www.p65Warnings.ca.gov.

Che cos’è la Proposition 65?

La Proposition 65 si applica a tutte le aziende che operano nello Stato della California, che vendono prodotti in California o che fabbricano prodotti che possono essere venduti o importati in California. Tale legge prevede che il Governatore della California rediga e pubblichi obbligatoriamente una lista di sostanze chimiche considerate cancerogene, causa di difetti congeniti e/o di altri danni riproduttivi. La lista, aggiornata annualmente, comprende centinaia di sostanze chimiche presenti in molti prodotti di uso quotidiano. Lo scopo della Proposition 65 è quello di informare i cittadini riguardo all’esposizione a tali sostanze.

La Proposition 65 non vieta la vendita di prodotti contenenti tali sostanze chimiche, ma impone che ogni prodotto, imballaggio o documentazione del prodotto riporti tali avvertenze. Inoltre, un’avvertenza relativa alla Proposition 65 non implica che un prodotto violi gli standard o i requisiti di sicurezza. Infatti, il governo della California ha spiegato che un’avvertenza relativa alla Proposition 65 non equivale a una decisione normativa in merito alla “sicurezza” o “mancanza di sicurezza” di un prodotto. Molte di queste sostanze chimiche vengono utilizzate in prodotti di uso quotidiano da anni senza che vi siano danni documentati. Per maggiori informazioni, visitate la pagina https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all.

Se un prodotto riporta un’avvertenza prevista dalla Proposition 65, ciò significa che un’azienda 1) ha valutato il livello di esposizione e concluso che supera il “livello zero di rischio significativo”, oppure 2) ha deciso di fornire tale avvertenza basandosi sulla propria conoscenza della presenza di una sostanza indicata come rischiosa senza valutare il livello di esposizione.

Questa legge si applica ovunque?

Le avvertenze previste dalla Proposition 65 sono richieste solo ai sensi della legge californiana. Queste avvertenze sono presenti in tutta la California su un’ampia varietà di prodotti e in numerosi ambienti tra cui ristoranti, negozi di alimentari, alberghi, scuole e ospedali. Inoltre, alcuni negozi e rivenditori online mostrano le avvertenze previste dalla Proposition 65 sui propri siti web o cataloghi.

Qual è la differenza tra i limiti imposti dalla California e quelli federali?

Gli standard della Proposition 65 spesso sono più rigorosi di quelli federali e internazionali. Per varie sostanze, l’obbligo delle avvertenze previste dalla Proposition 65 scatta a livelli molto inferiori a quelli previsti dagli standard federali. Per esempio, il livello di piombo per cui è richiesta un’avvertenza secondo la Proposition 65 è di 0,5 µg al giorno, molto al di sotto degli standard federali ed internazionali.

Perché non tutti i prodotti simili riportano tale avvertenza?

- I prodotti venduti in California richiedono l’etichettatura prevista dalla Proposition 65, mentre prodotti simili venduti altrove non la richiedono.
- Un procedimento giudiziario ai sensi della Proposition 65 a carico di un’azienda potrebbe concludersi con l’obbligo per tale azienda di utilizzare le avvertenze previste da tale legge sui suoi prodotti, ma altre aziende che fabbricano prodotti simili potrebbero non avere tale obbligo.
- L’applicazione della Proposition 65 è incoerente.
- Le aziende possono scegliere di non fornire avvertenze sui loro prodotti poiché giungono alla conclusione che non sono obbligate a farlo ai sensi della Proposition 65; la mancanza dell’avvertenza su un prodotto non implica che esso sia privo di livelli analoghi delle sostanze chimiche riportate nell’elenco.

Perché Toro utilizza questa avvertenza?

Toro ha scelto di fornire il maggior numero possibile di informazioni ai consumatori così che essi possano prendere decisioni informate sui prodotti che comprano e utilizzano. In alcuni casi Toro fornisce avvertenze basandosi sulla propria conoscenza riguardo la presenza di una o più sostanze indicate come rischiose, senza valutare il livello di esposizione, poiché per non tutte le sostanze dell’elenco vengono forniti i requisiti in fatto di limiti di esposizione. Anche se il livello di esposizione connessa ai prodotti Toro può essere trascurabile o rientrare perfettamente nei limiti dell’assenza di rischio significativo, Toro ha deciso di fornire le avvertenze previste dalla Proposition 65 per un surplus di cautela. Inoltre, se Toro non fornisse tali avvertenze potrebbe essere perseguito a norma di legge dallo Stato della California o da privati che intendono applicare la Proposition 65 e perciò potrebbe incorrere in sanzioni considerevoli.